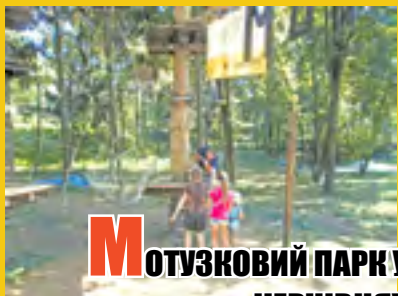


30 СЕРПНЯ	31 СЕРПНЯ	1 ВЕРЕСНЯ	2 ВЕРЕСНЯ	3 ВЕРЕСНЯ	4 ВЕРЕСНЯ	5 ВЕРЕСНЯ
ВНОЧІ	ВНОЧІ	ВНОЧІ	ВНОЧІ	ВНОЧІ	ВНОЧІ	ВНОЧІ
+12°	+12°	+16°	+18°	+15°	+16°	+15°
ВДЕНЬ	ВДЕНЬ	ВДЕНЬ	ВДЕНЬ	ВДЕНЬ	ВДЕНЬ	ВДЕНЬ
+23°	+24°	+28°	+27°	+26°	+25°	+23°



ЗАРОБІТЧАНКИ
ОБ'ЄДНУЮТЬСЯ

8 стор.



МОТУЗКОВИЙ ПАРК У
ЧЕРНІВЦЯХ

9 стор.



ЕКСТРЕМАЛЬНИЙ
РОЛЕР-ПЕРУКАР

16 стор.

КотоМанія підірвала Інтернет і чернівецьких фейсбуківців

Хлопець і дівчина намагалися
зарєєструвати кота Кая кандидатом
у народні депутати по 201 округу

**КІТ ЗАПИСАВСЬ
В УПА**

ПРОДАМ КВАРТИРУ
ЯКУ НА МЕНЕ ПЕРЕПИСАЛА БАБКА

4 СТОР. ►

Шановні краєяни!
Дорогі педагоги, учні,
студенти та батьки!

Від імені крайової влади щиро вітаємо вас з Днем знань – яскравим святом юності, добра, мудрості та людяності. Цей день є особливим для всіх і кожного. Саме тому першого дня золотої осені ми переступаємо шкільні та вузівські пороги, з любов'ю і вдячністю згадуємо своїх вчителів, викладачів, однокласників та однокурсників, подумки вертаємось у щасливі часи шкільного та студентського життя.

Зі словами глибокої поваги, щирої вдячності та найкращими побажаннями щастя та добра ми звертаємось сьогодні до всіх, хто присвятив себе нелегкій і відповідальній освітянській праці. Щиро віримо, що педагоги, школярі, гімназисти, ліцеїсти та студенти Буковини докладають усіх зусиль для опанування знаннями, культурними та духовними скарбами, які стануть їм в нагоді на довгий, щасливий ниві дорослого життя та самовідданої праці на благо своїх родин, на славу рідному Буковинському краю!

З повагою
Голова обласної
державної адміністрації
Михайло Папів

Голова обласної ради
Михайло Гайничеру

**ПЕРШИЙ МІЖНАРОДНИЙ
ПІСЕННИЙ ФЕСТИВАЛЬ
«ВІД ЧЕРЕМОША ДО
ПРУТА»**

Гостинно запрошуємо
взяти участь або відвідати
наш Фестиваль який
відбудеться від **5 до 8**
вересня у місті Новоселиця
Чернівецької області

До участі у Фестивалі
запрошується молодь віком від
6 до 26 років
Детальніше на сайті:
www.bfrkm.com.ua

Фестиваль проводиться за підтримки Чернівецької ОДА,
Чернівецької обласної ради, Новоселицької РДА,
Новоселицької районної рад та особисто Геннадія Федорак



**ІНТЕРНЕТ-
ДОВІДНИК
ПІДПРИЄМСТВ
ОРГАНІЗАЦІЙ
ТА УСТАНОВ**

м. Чернівці
та Чернівецької області

www.cv.goldenpages.ua

або просто наберіть в пошуку:
ЗОЛОТІ СТОРІНКИ Чернівці

абзац новин

Буковина перемогла в «Параді вишиванок» у Києві. Вбрання з буковинським орнаментом визане найкращим одразв в двох номінаціях: «Найкраща чоловіча сорочка» й «Найкраща дитяча сорочка». Загалом у «Параді вишиванок» узяли участь понад 2000 делегатів із 21 регіону України.

Найвродливіша студентка України – чернівчанка. Студентка БДМУ Анастасія Трифаненко перемогла в Національному конкурсі «Міс Студентство України 2012» в Ужгороді. Тепер дівчина представлятиме Україну на всевітньому конкурсі «Queen of the World» у Німеччині.

Наталія Лупу отримуватиме президентську стипендію. Розмір стипендії, призначеної Президентом України срібній призерці чемпіонату світу 2012 року з легкої атлетики, – 9 тис. грн. Таку ж стипендію глава держави призначив її тренеру Анатолію Якимчуку.

Довідкриття 82-го сезону муздрамтеатр готує прем'єру. Це буде мюзикл «Пригоди Червоної Шапочки», який на сцені продемонструють уже 15 вересня. У постановці застосують різні ілюмінаційні ефекти, сучасні музичні ритми.

Дикі буковинські кабани мають тепер житло. Волер для диких кабанів площею 22 гектари облаштували у Верхніх Петрівцях на Сторожинеччині. Для тварин посяли 4 га кормів, викопали 4 ставки. Це найбільше місце для проживання диких кабанив на Буковині.

На час поселення студентів «гаряча» лінія. Студенти можуть телефонувати за номером: (067) 656 99 41 і повідомляти про факти порушення їхніх прав або для отримання практичної юридичної й консультаційної допомоги.

Буковинці з обмеженими фізичними можливостями отримали дев'ять автовок. Це сім автомобілів «Сенс» зі звичайним керуванням і два «Gelly» з ручним керуванням. З початку цього року вже 30 буковинців з особливими потребами отримали ключі від спецавтомобілів, з них 9 – інваліди війни.

Студентам ЧНУ зявляють пробурф'є. Таке обстеження студеів 1-3 курсів медики проведуть на звернення ректора ЧНУ ім. Ю. Федьковича Степан Мельничука, щоби визначити, чи стан здоров'я студента дозволяє йому відвідувати заняття з фізичховання.

П'ятеро буковинців захворіли на лептоспірозу. Четверо з них підхопили недугу, купаючись у брудних водоймах, один чоловік – після риболовлі. Санепідеміологи зафіксували захворювання в Заставнівському, Кельменецькому, Новоселицькому, Глибоцькому районах і Чернівцях. У цих районах водиться багато гризунів, які є носіями лептоспірозу.

Чиновників учитимуть надавати адмінпослуги. «Буковинська партнерська агенція», яка виграла грант Міжнародного фонду «Відродження» з покращення надання адміністративних послуг у Чернівцях, сприятиме поліпшенню діяльності Центру надання адмінпослуг – проводитиме тренінги й навчання чиновників.

Версії

Українці заплатять більше 300 млн. грн. за покращення офісів владників

Влада вирішила покращити собі офіси та відпочинок за рахунок українських платників податків, повідомляє сайт «Наші гроші». За останні 2,5 місяці органи влади замовили будівельні роботи, спрямовані на покращення офісів і відпочинкових зон, на 343,59 млн. грн. Для порівняння, це на 79,44 млн. грн. більше

від суми, виділеної на будівельні роботи в дитячих садках всієї України. Від 1 червня до 15 серпня в «Віснику державних закупівель» опубліковано дані про реконструкцію, ремонти й добудову низки об'єктів Державного управління справами, Генеральної прокуратури, судів, Національного банку, місцевих органів влади.

Найбільше соціальних пільг у нас отримують заможні громадяни

Про це заявила завідувач відділом дослідження рівня життя населення Інституту демографії та соціальних досліджень НАНУ Людмила Черненко. За її словами, 10% найбідніших громадян мають лише 2% від системних пільг, а 10% найбагатших – 22%. На десять груп розбито все населення: від найбіднішого до найбагатшого. Якщо взяти цю криву, то вона від кожної наступної групи зростає, тобто чим багатша людина, тим більше вона має від системи соціальних пільг. Науковець підкреслила, що практично в кожному другому українському домогосподарстві ніни проживає хоча б один пільговик, який корис-

тується принаймні однією пільгою. Людмила Черненко також повідомила, що в Україні не більше 5% громадян живуть на рівні середнього класу європейських країн.



Половину доходів українська родина витрачає на харчі



Середня українська сім'я понад 50% свого бюджету витрачає на харчування, а більше 40% сімей витрачають на їжу 60% своїх доходів, зауважують в Інституті демографії та соціальних досліджень НАН України. Якщо сім'я витрачає на харчування понад 60% своїх доходів, то, за міжнародними критеріями, вона може вважатися бідною, а якщо ж понад 80% – злиденною, додають експерти.

Нелегко звірам улітку

Спекотні дні нинішнього літа стали важким випробовуванням не тільки для людей, а й для тварин. Вони теж намагаються сховатися від спеки десь у затінку. Добре, що в буковинських лісах багато потічків і звірина може напиться. Проте багато в чому дикі тварини потребують допомоги людини. Тож, пам'ятаючи про це, лісівники вже тепер заготовляють для лісових мешканців харчі на зиму.

– У нашому колективі 13 егерів, – розповідає головний мисливствознавець Берегометського лісомисливського господарства Андрій МАРЧУК. – Дбати про лісових мешканців – наше головне завдання. Навесні наші працівники відвели 15га для кормових культур: посадили топіанбур, посіяли овес і люпин. Наразі заготовляють кормові вінки з верби козячої та малини для підгодовування оленів, козуль і зайців, сіно, кормові снопики з вівса, а восени робитимуть вінки з топіанбура.

Працівники мисливського господарства ремонтують і облаштовують годівниці та соломиці



для диких тварин, спостережні вишки, мисливські будиночки й альтанки для відпочинку. Приділяють увагу й охороні мисливських угідь, проводячи бесіди з відвідувачами лісу, застерігаючи людей від небажаного поводження з вогнем у лісових місцях. Також попереджають відвідувачів про можливість зустрічі з диким звіром.

Ірина МАТЧИШИНА, ДП «Берегометське ЛМГ»

погляд політолога роз'єднані, як завжди

1 вересня людство згадує про Другу світову війну, яка розпочалася саме цього дня далекого 1939 року. Німецька армія завдала тоді удару небаченої сили по набагато слабшому Війську Польському і, швидко здолавши його опір, за три тижні зустрілася на демаркаційній лінії з Червоною армією, що рухалася їй назустріч. Польща як незалежна держава на декілька років зникла з політичної карти світу. Хтось вважав, що назавжди...

В Україні майже непоміченою проходить дата початку світової війни: тут за старою радянською звичкою відлік воєнних років ведуть лише від 22 червня 1941 року. Але тисячі українців від перших хвилин нападу Німеччини на Польщу вже стали активними учасниками війни.

У Війську Польському служило тоді близько 150 тисяч етнічних українців – уродженців Галичини, Волині, Полісся, Холмищини, Лемківщини, Підляшся. Були серед офіцерів і генералів польських збройних сил і вихідці з Наддніпрянської України, які після падіння УНР опинилися на території Польщі. Згодом за контрактом поступили на службу до Війська Польського.

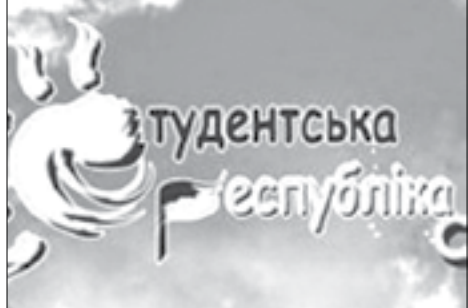
Вранці 1 вересня 1939 р. біля польсько-німецького кордону в бій з переважуючими силами 4-ї німецької танкової дивізії вступили кіннотники Волинської кавалерійської бригади. Сталася перша сенсація світової війни: кавалеристи зупинили ворожі танки, спаливши понад 70 з них! Командир бригади, уродженець Львова, полковник Ю. Філіпович так продумано розташував протитанкові засоби, що їхній вогонь відразу завдав противникові значних втрат. На підмогу волинян підійшов найкращий польський бронепοїзд «Сміливий», гармати якого буквально змели німецьку механізовану колону. Поляки дотепер пишуться подвигом своїх вояків, які першого дня війни показали самовпевненим гітлерівцям, що навіть застаріла кіннота може на рівних битися з танками, коли її командири є справжніми професіоналами, а рядові мають високий бойовий дух.

На жаль, в Україні чомусь не згадують, що серед бійців Волинської кавалерійської бригади було чимало українців. Вони мужньо билися з нацистами, хоча особливих причин любити міжвоєнну Польську державу не мали. Адже польські шовіністи зничалися з усього українського, грубо порушували елементарні права українців. Недарма чимало образжених вступало до підпільної Організації Українських Націоналістів (ОУН), яка з початком війни почала роззброювати польську поліцію та невеличкі військові підрозділи й навіть піднімати локальні повстання. Таким чином, західні українці опинилися по різні сторони в війні, що спалахнула в Європі.

Багато українців було і в частинах Червоної армії, які 17 вересня перейшли Збруч і швидко рухалися на Захід. Українським фронтом командував уродженець Одещини С. Тимошенко, який невдовзі став Маршалом Радянського Союзу. Як завжди в своїй історії, українці від самого початку Другої світової війни виявилися роз'єднаними. Наш народ зазнав величезних втрат, але за результатами війни не зміг відновити власної державності – якщо не вважати такою бутарфорську Українську РСР. Шкода, що дотепер чимало українців, на відміну від поляків, не розуміють ролі національної єдності в вирішенні власної долі. Уроки історії нас нічого не вчать. А німці єдність потрібна як ніколи – для самозбереження нації.

Ігор БУРКУТ

Президентом Студентської республіки став чернівчанин або Про святкування Дня Незалежності в країні з назвою Студреспубліка!



Дружна чернівецька команда студреспубліканців вирушила на всеукраїнський етап фестивалю «Студентська республіка» до розважального комплексу «Сонечко», що поблизу Євпаторії в Криму, щоби вже на День Незалежності розпочати побудову Країни своєї мрії.

Це наймасштабніший молодіжний проект року в Україні з найграндіознішими суб-фестами, найгарячішою тусовкою в ритмі нон-стоп, найавторитетнішими експертами та більше 1000 активних учасників з усієї України. Серед них – і 70 чернівецьких.

Країна «Студентська республіка» має свої закони, органи влади, територію, валюту, партії й інші атрибути справжньої вільної держави. Найголовніший феномен програми — це проєкування майбутнього нашої країни. Події, які відбуваються на Студреспубліці — це те, що згодом може відбутися в Україні. Але в молодіжній країні все відбувається в формі гри, де кожен може стати кимось особливим, незвичним, чого в реальному житті, можливо, ніколи й не трапиться: до

прикладу, працівником комунального господарства, депутатом або міліціантом, журналістом чи навіть... президентом.

Під час фестивалю кожен міг згадати свої дитячі мрії й розкрити дорослі, відчути себе в майбутньому і зазуритися в те, що здається зовсім нереальним.

На учасників чекали конкурси краси «Перша Леді», «Нічна туса» з яскравими батлами діджеїв, квест-фестиваль, гра в мафію, фестиваль аматорського відео, фото-конкурс.

А Володимир Палагнюк з Чернівців, обраний мером на регіональному етапі Студреспубліки, став її Президентом. Вітаємо з перемогою! Може, Володимир напроковував своє майбутнє?.

Вікторія ЯШАН, «Версії»



Буковинці й далі крадуть гравій

Упродовж 8 місяців цього року Держекоінспекція області за незаконне видобування гравіюно-піщаної суміші до адміністративної відповідальності притягнула 110 осіб. За самовільне видобування гравію й піску на землях водного фонду річок області порушники сплатили штраф: від 170 до 510 грн. – фізичні особи й від 510 до 1700 грн. – посадові особи. Проте ефективним заходом протидії таким порушенням екологи вважають вилучення механізмів і техніки, за допомогою яких здійснюється самовільне користування природними ресурсами. Тому доцільно внести зміни до чинного законодавства щодо конфіскації за рішенням суду транспортних засобів, власники яких регулярно здійснюють незаконну вибірку й вивіз гравіюно-піщаної суміші. **Якщо ви знаєте про незаконний видобуток гравіюно-піщаної суміші, повідомляйте про них Державну екологічну інспекцію за «гарячою» телефонною лінією: 55 90 92 й 095 45 777 88.**

Міносвіти надумало знову підвищити прохідний бал до вишів



Міністерство освіти і науки, молоді та спорту планує підвищити прохідний бал зовнішнього незалежного тестування з конкурсних предметів для участі в вступній кампанії в 2013 році. Про це заявив заступник директора департаменту вищої освіти МОН Микола Фоменко. Те, що бар'єр у 420 балів на ЗНО подолали майже 70% абітурієнтів, на думку чиновників Міносвіти, свідчить про необхідність підвищення якості освіти в школах. Микола Фоменко сподівається, що незабаром школярам не доведеться подавати документи до вишів, адже ВНЗ їх запрошуватимуть самі.

Мені болить Цінуюте живих і бережіть пам'ять тих, хто відійшов у вічність...

Кладовище – місце духовного зв'язку з тими, хто відійшов у вічність. І, мабуть, у кожного є той клаптик землі, куди хочеться прийти, щоби вклонитися пам'яті близьких, помолитися, покласти квіти, побути на самоті зі спогадами. Вже стало доброю традицією відвідування цвинтаря у дні релігійних і державних свят, напередодні яких люди впорядковують могили рідних.

Але дивує нерозуміння чернівчан, що й інші поховання, крім їхніх власних, є для когось також дорогими: прибираючи на могилах родичів, люди часто викидають сміття просто на сусідні могили. Найбільше «дістається» похованням, які розташовані на розі секторів.

На жаль, у такому місці – на розі кварталу №28, поховані мати, батько й чоловік моєї близької приятельки. Батько – проїхав усю Європу під час війни, чоловік – учасник бойових дій в Афганістані. Їх обох убили 1996 і 1990 років. Дружина й мати, яка пережила ці трагедії, тепер потерпає від того, що могили її близьких завалюють сміттям. Пригадую, як цього року напередодні свята Перемоги, 8 травня, вона винайняла людину та оплатила прибирання території по-

Мінекологи готує законопроект, що забороняє використання цинку в пральних порошках



Дешеві пральні порошки незабаром можуть зникнути з полиць магазинів – їх замінять на безпечніші для людини й природи. За словами першого віце-президента Всеу-

країнської екологічної ліги Тетяни Тимочко, фосфати, які потрапляють із каналізації в річки, є їжею для синьо-зелених водоростей, що потім розмножуються й отруюють воду. Тож фосфати замінять на цеоліти (з'єднання алюмінію й кремнію) – так роблять у всьому цивілізованому світі. Бесфосфатні порошки в Україні теж продаються, але коштують значно дорожче. Проте, кажуть чиновники, дорожнеча компенсується їх зменшеною витратою. Як повідомляє «Укрінформ», екологи пропонують позбутися порошків із фосфатами за три роки, щоби виробники могли розпродати залишки й перебудувати виробництво.

Уряд вирішив зрівняти в правах на пенсію самотніх багатодітних матерів і самотніх багатодітних батьків

В Україні вже не рідкість, коли дітей виховує лише батько, тоді як раніше таке явище було більш поширене серед жінок. Кабмін пропонує передбачити право на пенсію за особливі заслуги перед Україною тільки матерям, які народили п'ятьох і більше дітей. Такі жінки (відповідно до Закону «Про загальнообов'язкове державне пенсійне страхування») мають право на призначення дострокової пенсії.

Соцмережі популярні серед літніх людей

Результати досліджень засвідчили, що найпопулярнішою мережею серед дідусів і бабусь є Facebook – 71% опитаних похилого віку мають там свою сторінку. Більшість із цих користувачів потрапляють до категорії «найбільш активні» – половина з них, наприклад, сказала, що робить записи раз на тиждень або частіше. 35% з них беруть участь у житті соціальної мережі лише кілька разів на місяць. Літні люди заходять у соцмережі, щоби мати контакт із давніми друзями, спілкуватися з сім'єю або просто тому, що деякі з їхніх молодих родичів закликали їх це зробити.



Здійснювати контроль за порядком на території в нього немає змоги: працівників і так не вистачає. Щоправда, сміття біля місць поховань рідних товаришки пообіцяв прибрати цього ж дня. А щоби хоч якось нагадати людям про совість, я запропонувала встановити написи-таблички на відхідних воротах кладовища й кварталівних знаках, а сторож міг би попереджати відвідувачів про необхідність дотримання чистоти та вказувати на місця збору сміття. Втім, з'ясувалося, що для цього потрібні металеві листи, а для їхнього придбання – гроші...

Та напевд чи ті написи достукаться до людяності й сумління тих, хто, мабуть, уже далеко не вперше, та й, вірогідно, не востаннє, викидає сміття на місце чийогось спочинку... Тому ще раз звертаюся до тих, хто, ретельно прибираючи могили своїх рідних, так само старанно засипає сміттям інші: просто уявіть себе на місці тієї людини, яка приїде завтра вшанувати пам'ять своїх близьких, і побачить безлад на рідних могилах... Просто задумайтеся, чи варто чинити наругу над пам'яттю померлих і заважати болю живим?

Валентина ПІСКОВА,

постійна читачка «Версій»

кримінал

Жінка зарізала безпритульного. Біля однієї з чернівецьких квартир випадковий перехожий виявив закривавлений труп людини. Правоохоронці з'ясували, що в квартирі, під дверима якої був знайдений труп, того вечора, крім убитого, перебували ще двоє людей: власник житла та його знайома. Під час спільного розпивання спиртного між 36-річною жінкою та вбитим виник конфлікт, який переріс у бійку, в ході якої вона й ударила чоловіка ножем у живіт. Убитий не мав постійного місця проживання, систематично пиячив. Жінку затримали. Порушено кримінальну справу.

Збував наркотики, перекидаючи їх... через огорожу СЗОО. Правоохоронці заасочили на гарячому громадянина, який через паркан слідчого ізолятора перекинув пакунок з мобільним телефоном і небезпечною наркотичною речовиною – канабісом, як латиніою називають коноплі. За спробу незаконного збуту наркотичних засобів стосовно затриманого порушено кримінальну справу.

Вирішив заробити на... рідній тещі. 33-річний житель Рідківців, що на Новоселиччині, гостював у тещі в Чернівцях і спокисив коштовностями зі скриньки, яка стояла на полиці в серванті, – вкрав дві каблучки загальною вартістю 10 тис. грн. Прикраси відніс до ломбарду, а на виручені гроші добряче розважився й відремонтував свою автівку. Зникнення речей жінка помітила майже через місяць і звернулася до правоохоронців, які й викрили злодія. Раніше чоловік уже був засуджений за крадіжку, вчинену за попередньою змовою групою осіб. Тепер суд покарав його чотирма роками ув'язнення. І теща – вже колишня, бо дружина подала на розлучення.

Чиновники сільради загубили 125 тис. грн. Державна фінансова інспекція в Чернівецькій області в ході планової ревізії формування та виконання сільського бюджету в Карпатській сільській раді за квітень-грудень 2009 року, 2010-2011 роки й січень-травень 2012 року виявила непоєвне надходження до державної й місцевого бюджетів доходів від відчуження земельних ділянок несільськогосподарського призначення на суму понад 124 тисячі гривень. Зокрема, в одному з виявлених епізодів, у лютому 2008 року Карпатівська сільрада продала одному з ТОВ земельну ділянку вартістю 241,7 тис. грн. Проте за документами товариство сплатило лише 157 тис. грн., а заборгованість за розрахунками з покупцями в обліку сільської ради не значилась. За порушення законодавства до відповідальності притягнуті 9 осіб.

За грошову винагороду слідчий обіцяв «відмазати» від'їзні. Прокуратура Першотравневого району скерувала до суду кримінальну справу за одержання хабара співробітником міліції. Працюючи оперувно-наваженим сектору карного розшуку одного з райвідділів ВС, міліціант вимагав і отримав від затриманого за зберігання наркотиків чернівчанина 4500 гривень хабара за те, щоби «вирішити питання» без притягнення до кримінальної відповідальності.

Лежачих пацієнтів лікарень обкрадла... 17-річна юнка. Протягом липня-жовтня минулого року 17-річна чернівчанка викрадала з палат і службових приміщень кардіологічного диспансеру, лікарні швидкої медичної допомоги, обласної клінічної лікарні готівку, мобільні телефони, одяг, прикраси із золота й інші речі пацієнтів стаціонарів і медперсоналу. Загальна вартість поцупленого за доведеними епізодами склала 15 685 грн. Неповнолітня спритниця навіть не викликала ні в кого підозри, адже розгулювала своїх близьких, і побачить безлад на рідних могилах... Просто задумайтеся, чи варто чинити наругу над пам'яттю померлих і заважати болю живим?

Валентина ПІСКОВА,

постійна читачка «Версій»

політичні

абзац політичний

Федорук іде на вибори відновлювати справедливість. На площі Філармонії в День Незалежності, де об'єднана опозиція організувала святковий концерт, колишній мер Чернівців Микола Федорук так пояснив, чому йде на вибори: «Я вчинив так тому, що бачив несправедливість, бачив і бачу, що не виконуються навіть добрі закони, а ті, які приймаються, взагалі не слугують народу, – сказав Федорук. – Тому я прийняв пропозицію й вирішив балотуватися до ВР по 201-му виборчому округу». А хіба хтось іде до ВРУ, не маючи благородної мети?

Михайлішин цього року ще відпущити, бо вибори. Секретар Чернівецької міської ради, в.о. міського голови Віталій Михайлішин не збирається йти у відпустку на час виборів: каже, що в нього дуже багато роботи і як у виконувача обов'язків міського голови, і як у секретаря міськради. Керівництво на посту, тож Чернівці можуть бути спокійні. Всім би таку працелюбність, як у цього чоловіка...

Перед виборами партії згадують про прибирання й благоустрій. Так активісти політичної партії «Удар» Віталія Кличка на міському пляжі в Чернівцях зібрали кілька сотень мішків сміття. До Дня Незалежності вони прибрали в усіх населених пунктах області в рамках акції «Очистимо Буковину». Тільки як би чистота потрібна не тільки від виборів до виборів, а завжди: щось не пригадується, аби партії ці прибрали, скажімо, торік.

За новий закон українці запла-тять 19 мільярдів гривень. Про це заявила экс-глава Державного комітету з питань регуляторної політики та підприємництва Олександра Кужель. «Знаєте, скільки коштує впровадження цього закону в Україні? 19 мільярдів гривень. Ця сума – вже прийняте рішення – перекладається на місцеві бюджети», – сказала вона, повідомляючи УНАІАН. За словами політика, кошти витратяться на заміну всіх бланків, табличок, документів, програмного забезпечення.

Після виборів ціна на газ для населення значно зросте. Це станеться через відсутність прогресу в «газових переговорах» Києва з Москвою та небажання МВФ надати уряд чотирьох транш кредиту, інформує ТСН. За словами фахівця з енергетичних питань Юрія Корольчука, в жовтні ми побачимо зростання цін для населення в 2-2,5 рази.

Депутати Івано-Франківської міськради заявляють, що мовний закон на території Івано-Франківська не є чинним. Вони висловили категоричне невизнання й непокору прийнятому Верховною Радою України і підписаному Президентом України закону «Про задуки державної мовної політики». На думку депутатів, провадна більшість у ВР демонструє свою антинародну діяльність, спрямовану на узурпацію влади чинними можновладцями-українофобами.

Вибори в Україні можуть визнати нелегітимними. Таку ймовірність припускає голова ЦВК Володимир Шаповал. «Уже зараз з впевненістю, що проблема легітимності буде існувати. В країні існує два діаметрально протилежних політичних табори й опозиції сприймають один одного не просто як опоненти, а нерідко – як вороги. Відтак той, хто програє, очевидно, не прийме оголошені результати й буде стверджувати, що вибори були сфальсифіковані», – сказав Шаповал.

Версії КотоМанія підірвала Інтернет і чернівецьких фейсбукивців

Несподіванка, що сталася в Інтернеті протягом останніх двох тижнів, насправді не є несподіванкою, а, навпаки, – логічним наслідком взаємин електорату, себто народу, й можновладців. А йдеться ж про один-єдиний борд – рекламу, виставлену опозицією на Сході України. На величезному плакаті бабця з котом на руках повідомляє, що її онук проголосував за Регіони, тому вона відписала хату на kota. Мабуть, якби регіонали залишили непоміченим той бігборд, він так би й стояв самотньо попри дорогу. Але представники провадної партії обурилися. Почалися «розборки» – і бігборд потрапив до Інтернету. З цього все і почалося, бо Інтернет підірвало: у соціальних мережах з'явилися десятки й сотні плакатів на цю тему. Але наші чернівецькі фейсбукивці пішли ще далі.

Ім спало на думку, а чому б не зареє-

струвати справжнього kota Кая, зробивши його Каєм Котовичем Котовим на вибори до ВРУ. Оскільки автори ідеї – двоє молодих людей Віра та Гліб – чернівчани, то й спробували зареєструвати Кая по 201 виборчому округу. Вони пояснили:

– Сьогодні коті – не останні мешканці України, і навіть не просто наші брати менші чи співмешканці. Бо у Facebook протягом останнього тижня взагалі самі коти. І лише кілька людей мужньо тримають імунітет від цих чотириногих.

Тож коли коти «змахнулися» на велику політику, – продовжили розповідь Віра та Гліб, – нам і спало на думку, що час реєструвати kota кандидатом у народні депутати. Бо немає в Інеті особи, розкрученої більше за kota. Та й чим би він завадив у парламенті? Гроші не крав би, карткою чужою не голосував



Третякова має шість онуків і навіть сім правнуків. Щодо походження kota факти протирічать одне одному. Одні стверджують, що він американець, інші – українець. А до бабці на руки потрапив завдяки фотшоупу.

Зате незареєстрований Кай – чистий буковинець.

Людила ЧЕРЕДАРИК, Вікторія ЯШАН, «Версії»

Склад окружних виборчих комісій на Буковині здивував експертів

Попередній аналіз складу окружних виборчих комісій відверто здивував експертів Комітету виборців України. Більшість членів ОВК є представниками екзотичних політичних партій, про існування яких у Чернівецькій області невідомо навіть більшості експертів Комітету, а що вже казати про пересічного виборця!

В усіх чотирьох окружних виборчих комісіях є представники таких політичних партій як: «Молоді до влади», «Руський блок», політичне об'єднання «Єдина родина», «Руська єдність», «Русь єдина», «Братство», «Союз анархістів України». До виборчих комісій включені також представники політичних партій, про діяльність яких не надто відомо виборцям: «Народно-трудовий союз України», Ліберальна партія України, Християнсько-демократична партія України, Українська партія «Зелена планета».

– Усі ці партії в Чернівецькій області не мають власних мажоритарних кандидатів, більшість із них не мають обласних осередків чи то навіть обласних виборчих штабів, – каже **заступник голови обласного Комітету виборців Ярослав ФІЛЯК**.

До окружних виборчих комісій, відповідно до виборчого законодавства, потрапили також пред-

ставники політичних партій, депутатські фракції яких представлені у Верховній Раді України – «Партія регіонів», ВО «Батьківщина», «Наша Україна – Народна самооборона», Народна партія та Комуністична партія України. Відносно, до чотирьох окружних виборчих комісій у Чернівецькій області не потрапили представники політичних партій, які активно проводять виборчу кампанію, мають власних кандидатів у мажоритарних округах – ВО «Свобода», політична партія «УДАР», Соціалістична партія України, Українська платформа «Собор».

– Це свідчить про те, що або ЦВК справді сформувала обласні виборчі округи за принципом «спільного жеребкування», або тут задіяна чисто технологічна процедура формування окружних комісій за рахунок технічних партій із тим, щоби реально впливати на роботу виборчої комісії, – коментує Ярослав Філяк.

Максим КЛИМЕНКО, «Версії»

Гримаси політреклами або «Піпл усе схаває»



Вибори все ближче – у спеціалістів з політичної реклами настає період життя. З рекламних щитів дивляться набридлі фізіономії професійних шхаєрів і дурисвітів, заклинаючи наївний «електорат»: «Оберіть мене знову!».

Самозакохані політикоманси найбільше люблять власні зображення на великих рекламних носіях. Мабуть, упевнені в своїй надзвичайній харизмі. А простому людові ці «біг-морди» остогиділи не менше, ніж докучили серпневі мухи. Ефективність нульова. Чому їх викликають? Тому, що шинки від політреклами впевнені: «піпл усе схаває». Аби лише замовник реклами платив вчасно й усю обговорену суму.

От і мусимо ми з дня у день дивитися на одних і тих же дядьків і тіток (вони ж – вуйки, вуйни, бадіки тощо), які заклинають нас рухатися вперед, повідомляють про об'єднання заради України чи про те, що вони подолали руйну й забезпечили комусь стабільність. Жодної конкретної обіцянки, забезпеченої коштами й кадрами, такі заклики не містять. А загальним фразам люди вірять усе менше, вимагаючи вирішення нагальних проблем країни.

Фактично в черговий раз нас закликають голосувати не головою, а серцем. Або якоюсь іншою частиною тіла, дуже далекою від головної мозку. А треба думати. В ідеальному випадку політик дає виборцям конкретні обіцянки, потім звітує перед ними про виконане. Як надходять нові вибори – він знову пропонує, потім звітує. Тоді й не «пнується kota в мішку», а обирають людину, здатну тримати слово. Проте в Україні складаються зовсім інші традиції – повної безвідповідальності перед виборцями.

Тому жарт привертає увагу глядача і впливає на його виборчі настрої. Отже, далеко не все «хаває піпл» – смак у багатьох виборців непоганий. Рекламистам треба його враховувати, щоби не пролетіти на виборах разом зі своїми клієнтами.

Ігор БУРКУТ, політолог

Напередодні виборів з'являються «темні конячки» або Мовчання – золото?

Виборча кампанія стартувала. Агітаційну діяльність розгорнули кандидати в нардепи: хто вже поставив намети в центрі та на околицях міста, хто надрукував плакати й листівки, хто обклеїв бігборди. Так само жваво кандидати ініціюють зустрічі з журналістами, усіма фарбами розмальовуючи переваги саме своєї передвиборної програми.

Найчастіше в народні депутати рвуться ті, чий прізвища на слуху в громадськості – відомі діячі, впливові

бізнесмени, керівники потужних підприємств, чиновники... Але нерідко дотягтяться до Олімпу хочуться й тим,

про кого пересічний виборець «ні сном, ні духом».

Минулого вівторка прес-конференцію скликав один із таких кандидатів у нардепи. Олександр КАЗИМИРЧУК балотується по виборчому округу №201. Висунув його на таку високу місію обласний осередок Української народної партії.

Олександр Михайлович підтримує декларацію об'єднання патріотичних і національно-демократичних сил і створення в майбутньому єдиної правої політичної партії. Запевняє, що за жодних обставин політичною «тушкою» він не стане, проте із жорсткими висловлюваннями про

правлячу партію й опозицію вкрай обережний.

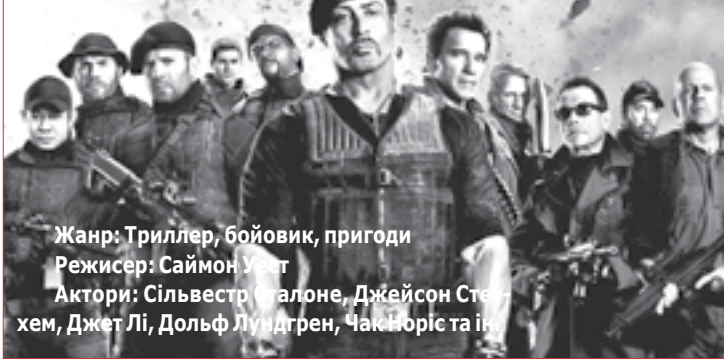
Серед пунктів передвиборної програми Олександр Казимирчук – проведення чесних і демократичних виборів мера відносно із позачерговими виборами депутатів міськради; об'єднання медицини – передові медичні технології, які забезпечують профілактику, ранню діагностику й своєчасне лікування важких захворювань.

У планах кандидата – створення благодійних фондів соціально-медичного призначення за участі меценатів і самих громадян.

Максим КЛИМЕНКО, «Версії»



Нестримні 2



Жанр: Триллер, бойовик, пригоди
Режисер: Саймон Уїт
Актори: Сільвестер Сталоне, Джейсон Стетхем, Джет Лі, Дольф Лундгрен, Чак Норіс та ін.

Магнітні бурі

Люди з послабленим імунітетом і хронічними захворюваннями часто реагують на зміни погоди. Тому в час, коли може погіршитися самопочуття, варто дотримуватися здорового способу життя, не перенапружуватися як фізично, так і емоційно, тобто зменшити навантаження й збільшити час відпочинку.

Щоб організмові було легше перенести магнітні бурі, лікарі рекомендують вжити пігулку аспірину – вона розріджує кров, знімає напругу й більшові відчуття. Можна скористатися й натуральними заспокійливими засобами: валеріаною, настоянками пустирника, глоду. Тим,

хто недужує на серцево-судинні захворювання, слід дотримуватися рекомендацій лікаря й завжди мати при собі необхідні ліки.

У вересні магнітні бурі спостерігатимуться: 10 вересня від 20 до 22.00, 12 вересня – від 12 до 14.00, 13 вересня – від 15 до 17.00, 16 вересня – від 18 до 20.00, 20 вересня – від 16 до 18-0ї, 23 вересня – від 9 до 12-0ї, 27 вересня – від 14 до 16-0ї, 28 вересня – від 9 до 13-0ї години.

теле Версії

3 вересня

УТ-1

ТРК «Ера». 06.00 «Доброго ранку, Україно!» 06.01 Ранкова молитва. 06.05-07.00.08.00 Новини. 06.10-07.05.08.05 Спорт. 06.15-07.10.08.10 Погода. 06.20-07.15 Загальнонаціональний день. 06.25-07.35 Глас народу. 06.30-07.40 Тема дня. 06.35 Православний календар. 06.40-07.50 Хазяїн у домі. 06.45 Невідоме від відомих. 06.50 М/ф. 07.20 Країна on-line. 07.25 ТехноЕра. 07.30 Ера бізнесу. 08.15 Експерт на зв'язку. 08.40 Корисні поради. УТ-1. 09.00 Підсумки тижня. 09.10-11.50.14.35 Погода. 09.15 Дитячий фестиваль «Змінимо світ на краще». 10.45 Паралімпіада-2012. 11.40-18.45.21.15 Діловий світ. 11.55 Темний силует. 12.05-19.30 Паралімпіада-2012. Плавання. 13.05 Паралімпіада-2012. Футбол. Україна - Великобританія. 14.40 Вікно до Америки. 15.00-18.20 Новини. 15.15 Близьке до народу. 15.45 Діловий світ. Агросектор. 16.00 Х/ф «Живе такий хлопечень». 17.40 Д/ф «Наші». Олексій Пригоров, Ілля Кваша. 18.10 Подорожі України. 18.35 Паралімпіада-2012. Щоденник. 19.00 Agro-News. 19.15 Сільрада. 20.55 Офіційна хроніка. 21.00 Підсумки дня. 21.20 Країну - народові. 21.40-22.55 Паралімпіада-2012. Легка атлетика. Плавання. 22.50 Тріпка. Кено. Секунда удачі. ТРК «Ера». 06.35-04.10 Світланок. 23.45 Спорт. 23.50 Погода. 23.55 Х/ф «Епоха честі». 04.45 Від першої особи. УТ-1. 01.20 Новини. 01.35 Паралімпіада-2012. Щоденник. 01.45 Офіційна хроніка. 01.50 Телерадіо дня. 02.50 Паралімпіада-2012. Плавання. 04.20 Д/ф «Прощавайте, товариші». 05.20 М/с «Сандокан». 05.50 Діловий світ. Агросектор.

ІНТЕР

05.30 Т/с «Маршут Милосердя». 07.00.08.00.08.30.09.00.12.00.18.00 Новини. 07.10.07.35.08.10.08.35 «Ранок з Інтером». 07.30 Спорт у Подорожці. 09.10.12.15 Т/с «Бухта зниклих дайверів». 13.15 Д/с «Сліdstво вели...» з Л. Каневського. 15.15 «Право на зустріч». 16.15 «Чекай на мене». 18.10 Т/с «Кровиночка». 19.05 «Про життя». 20.00 Подорожці. 20.45 Подорожці. Неформат. 20.55 «Спорт у Подорожці». 21.00 Т/с «Кірю». 23.05 «Позачок». 00.05 Х/ф «Вітку я відаю перевагу весіллю». 01.50 «Подорожці» - «Час». 02.20 Х/ф «Злі вилупи». (3). 04.10 Знак якості. 04.35 «Формула кохання».

ІСТV

05.10 Служба розшуку дітей. 05.15-06.45.02.00.02.30 Погода. 05.20.08.45.12.45.02.05 Факти. 05.35.04.10 Світланок. 06.40.07.35 Ділові факти. 06.50.09.30.12.55.19.25.00.55 Спорт. 06.55 Т/с «Лєся+Рома». 07.45 Факти тижня. 09.35 Анекдоти по-українськи. 09.55.16.30 Т/с «Опера». 12.10.13.00 Х/ф «Політунук у голову». 15.15 Т/с «Прокурорська перевірка». 18.45 Факти. Вечір. 19.30.01.05 Надзвичайні новини. 20.15 Т/с «Морські дияволи». 22.40 Факти. Підсумки дня. 22.55.02.35 Свобода слова.

«1+1»

06.15.07.00.08.00.09.00.19.30.23

5 КАНАЛ

06.30.18.40.22.40.00.00 «Київ

УТ-1

ТРК «Ера». 06.00 «Доброго ранку, Україно!» 06.01 Ранкова молитва. 06.05-07.00.08.00 Новини. 06.10-07.05.08.05 Спорт. 06.15-07.10.08.10 Погода. 06.20-07.15 Загальнонаціональний день. 06.25-07.35 Глас народу. 06.30-07.40 Тема дня. 06.35 Православний календар. 06.40-07.50 Хазяїн у домі. 06.45 Невідоме від відомих. 06.50 М/ф. 07.20 Країна on-line. 07.25 ТехноЕра. 07.30 Ера бізнесу. 08.15 Експерт на зв'язку. 08.40 Корисні поради. УТ-1. 09.00 Підсумки тижня. 09.10-11.50.14.35 Погода. 09.15 Дитячий фестиваль «Змінимо світ на краще». 10.45 Паралімпіада-2012. 11.40-18.45.21.15 Діловий світ. 11.55 Темний силует. 12.05-19.30 Паралімпіада-2012. Плавання. 13.05 Паралімпіада-2012. Футбол. Україна - Великобританія. 14.40 Вікно до Америки. 15.00-18.20 Новини. 15.15 Близьке до народу. 15.45 Діловий світ. Агросектор. 16.00 Х/ф «Живе такий хлопечень». 17.40 Д/ф «Наші». Олексій Пригоров, Ілля Кваша. 18.10 Подорожі України. 18.35 Паралімпіада-2012. Щоденник. 19.00 Agro-News. 19.15 Сільрада. 20.55 Офіційна хроніка. 21.00 Підсумки дня. 21.20 Країну - народові. 21.40-22.55 Паралімпіада-2012. Легка атлетика. Плавання. 22.50 Тріпка. Кено. Секунда удачі. ТРК «Ера». 06.35-04.10 Світланок. 23.45 Спорт. 23.50 Погода. 23.55 Х/ф «Епоха честі». 04.45 Від першої особи. УТ-1. 01.20 Новини. 01.35 Паралімпіада-2012. Щоденник. 01.45 Офіційна хроніка. 01.50 Телерадіо дня. 02.50 Паралімпіада-2012. Плавання. 04.20 Д/ф «Прощавайте, товариші». 05.20 М/с «Сандокан». 05.50 Діловий світ. Агросектор.

ІНТЕР

05.30 Т/с «Маршут Милосердя». 07.00.08.00.08.30.09.00.12.00.18.00 Новини. 07.10.07.35.08.10.08.35 «Ранок з Інтером». 07.30 Спорт у Подорожці. 09.10.12.15 Т/с «Бухта зниклих дайверів». 13.15 Д/с «Сліdstво вели...» з Л. Каневського. 15.15 «Право на зустріч». 16.15 «Чекай на мене». 18.10 Т/с «Кровиночка». 19.05 «Про життя». 20.00 Подорожці. 20.45 Подорожці. Неформат. 20.55 «Спорт у Подорожці». 21.00 Т/с «Кірю». 23.05 «Позачок». 00.05 Х/ф «Вітку я відаю перевагу весіллю». 01.50 «Подорожці» - «Час». 02.20 Х/ф «Злі вилупи». (3). 04.10 Знак якості. 04.35 «Формула кохання».

ТВА

6.00 Темні тижня 6.40-10.10.9.45.17.15.21.55.23.55.3.55 Погода 6.45-8.15.9.50.17.20.22.00.0.0.4.00 Погода на курортах 6.50-8.20.9.55.14.00.15.55.16.55.17.25.22.55.0.05.4.05 Гороскоп 7.00.14.10.17.00.5.00 Про казки 7.10.14.40 Про казки 8.25.9.35.13.55.22.20.23.20.3.00.1.00 Познайомимось? 8.30 Т/с «Руда» 12.00 Нова Гостюва 12.05-19.30.20.05.0.35.1.05 П'яний Кохання 14.55.20.00.0.10 Твоє здоров'я 15.00 Т/с «Кохання, не те що здається» 16.00.3.00.4.10 Привітай 21.30.23.30.3.30 Темні дияволи 22.20.2.10 Т/с «Зона»

«ЧЕРНІВЦІ»

07.00.08.00.15.30 «Малютка» 07.20.09.05.15.20.17.00.19.30.01.20 «Парад планет» 07.30.«Юний рятувальник» 07.50.08.55.13.10.15.55.19.20.21.50.00.25 «Погода» 07.55.15.25.19.25.21.55 «Афі-

УТ-1

ТРК «Ера». 06.00 «Доброго ранку, Україно!» 06.01 Ранкова молитва. 06.05-07.00.08.00 Новини. 06.10-07.05.08.05 Спорт. 06.15-07.10.08.10 Погода. 06.20-07.15 Загальнонаціональний день. 06.25-07.35 Глас народу. 06.30-07.40 Тема дня. 06.35 Православний календар. 06.40-07.50 Хазяїн у домі. 06.45 Невідоме від відомих. 06.50 М/ф. 07.20 Країна on-line. 07.25 ТехноЕра. 07.30 Ера бізнесу. 08.15 Експерт на зв'язку. 08.40 Корисні поради. УТ-1. 09.00 Підсумки тижня. 09.10-11.50.14.35 Погода. 09.15 Дитячий фестиваль «Змінимо світ на краще». 10.45 Паралімпіада-2012. 11.40-18.45.21.15 Діловий світ. 11.55 Темний силует. 12.05-19.30 Паралімпіада-2012. Плавання. 13.05 Паралімпіада-2012. Футбол. Україна - Великобританія. 14.40 Вікно до Америки. 15.00-18.20 Новини. 15.15 Близьке до народу. 15.45 Діловий світ. Агросектор. 16.00 Х/ф «Живе такий хлопечень». 17.40 Д/ф «Наші». Олексій Пригоров, Ілля Кваша. 18.10 Подорожі України. 18.35 Паралімпіада-2012. Щоденник. 19.00 Agro-News. 19.15 Сільрада. 20.55 Офіційна хроніка. 21.00 Підсумки дня. 21.20 Країну - народові. 21.40-22.55 Паралімпіада-2012. Легка атлетика. Плавання. 22.50 Тріпка. Кено. Секунда удачі. ТРК «Ера». 06.35-04.10 Світланок. 23.45 Спорт. 23.50 Погода. 23.55 Х/ф «Епоха честі». 04.45 Від першої особи. УТ-1. 01.20 Новини. 01.35 Паралімпіада-2012. Щоденник. 01.45 Офіційна хроніка. 01.50 Телерадіо дня. 02.50 Паралімпіада-2012. Плавання. 04.20 Д/ф «Прощавайте, товариші». 05.20 М/с «Сандокан». 05.50 Діловий світ. Агросектор.

ТРК «УКРАЇНА».

06.00 Т/с «Сфєросіяня. Продовження». 07.00 Ранок з «Україною». 09.25.13.10 Т/с «Слід». 10.00 Т/с «Подорожчак». 12.10 «Які говорять». Пізня дитина. Світлана Бєдана. 13.15.13.35.0.00 Широкое сердце звання. 16.00 Право на захист. 17.10.19.00.03.30 Події. 17.15 Критична точка. 18.00 Т/с «Джамайка». 20.00 «Говорить Україна». 20.10 Т/с «Катина любов 2». 21.00 Т/с «Глухар. Повернення». 22.10 Х/ф «Смертельні переговори». 00.20 Х/ф «Смертельні переговори 2: Франкенштейн живий» (3). 02.20 Т/с «У полі зору 2» (2). 03.50 Т/с «Дорожний патруль 8». 05.20 Срібний альпєєвєн.

ТРК «БУКОВИНА».

06.05 «Святині Буковини» 06.30.08.10.17.00.02.25 «Музичний експрес» 07.00.10.00.13.00.16.00.19.00.22.00 «Новини» 07.20.10.20.13.10.16.10.19.20.22.20.00.00 «Погода» 07.30.22.55 Д/ф «Магія природи» 08.00 «Ранок на Буковині» 09.00.12.30.14.30.20.22.25.03.10.05.00 «Телемистральні» 11.40 «З

У заробітчан черствих душ не буває

Якщо доля визначила вам або вашим рідним поїхати на заробітки до Італії, то ви не з чуток знаєте, що золоті гори там не ростуть і грошей задарма ніхто не роздає. Кожне євро доводиться заробляти важкою працею, а за зароблені матеріальні блага платити розлукою з найближчими людьми, неймовірним відчуттям втоми, постійною депресією...

Там може трапитися що завгодно. І ніхто ні від чого не застрахований. Навіть, якщо сьогодніти почуваетесь паном – доглядаєш за старенькою бабцею, отримуєш півтори тисячі євро на місяць, справно надсилаєш зароблене додому і пишешся, що можеш забезпечити рідних, завтра все може обернутися доволі несподівано, й тоді виявиться, що все може бути інакше... Відчувати себе батраком – ще не найгірше в чужій країні. Там, у пошуках кращого життя, за уявим добробутом для наших людей нерідко відкривається зовсім інша реальність. Бо ж не одному українському заробітчанин довелось пережити ситуацію, коли, не знаючи мови, без засобів доіншування, безправний і нікому не потрібний, залишаєшся просто на вулиці.

«Будь-що намагаємось тримати разом...»

Галина Біжик в Італії вже більше 10 років. Вийхала туди, коли її родина мала потребу в розширенні житлової площі, а грошей на це не було. Знайти роботу й адаптуватися Галині допомогла сестра, яка вже була там на час її приїзду. 2002 року Галі пощастило отримати «пермессо» – вид на проживання, тож разом із ним вона здобула право легально перебувати в Італії і відносно подорожувати між рідною батьківщиною в Україні й місцем роботи на чужині. Коли заробила суму, достатню, здавалось би, для купівлі більшого житла, і повернулася додому, виявилось, що квартири значно подорожчали. Тож коштів не вистачило і довелося знову їхати до Італії. Через кілька місяців забрала туди чоловіка й дітей і досі мешкає та працює там із родиною. У Чернівцях залишилися батьки...

За ці роки Галія цілком звикла до свого нового дому: добре володіє мовою, має багато друзів-італійців, привиччалася до тамтешнього способу життя. І сьогодні, коли в неї з'явилася така можливість, реалізує свою мрію: допомагає в скруті таким як вона – заробітчанами. Кому – правовою консультацією, кому – порадою, а кому – і просто увагою та добрим словом, якого так потребують ті, хто далеко від рідного дому.

2009 року науковці вперше провели дослідження міграційного феномену і дійшли висновку, що в Італії перебуває від 400 до 600 тисяч українців. Переважна більшість – нелегальні мігранти. Тому італійські фахівці ведуть мову про неви-

диму громаду, і зазначають, що вона – одна з найбільших.

Мешкає Галина неподалік Мілану – в невеличкому містечку Варезе, де проживає 83,6 тис. осіб. Там і створила Асоціацію «Анна-Софія» – громадську організацію, яка гуртує українців у Варезе та його околицях. Трудові іммігранти з України мають змогу спілкуватися, разом відзначати свята, організовувати, долучатися й брати участь у культурно-мистецьких заходах, а також підтримувати земляків.

Щоби працювати з людьми, Галина закінчила в Італії спеціальні курси, де навчали психології, італійських законів, пройшла співбесіду в Посольстві з питань оформлення документів для легалізації.

– Нашій організації вже 5 років і працюємо ми безкоштовно, – розповідає вона. – У Варезе 3500 українців, тож кожен може звернутися до нас: ми обговорюємо новини, розповідаємо про новачків і українському та італійському законодавстві, співаємо, танцюємо... І приййти до нас може кожна людина, незважаючи на те, перебуває вона в країні легально чи нелегально: ми не видамо її поліції.

В Італії з Галиною можна зв'язатися за номером 349-750-89-72. Проте допомоги вона може лише тим, хто знаходиться в Варезе або досі неподалік – усім іншим надає контакти аналогічних громадських організацій у тому місті, де перебуває людина.

– Телефон у мене майже не завокає, – каже пані Галина. – Бо ж хто правової допомоги потребує, хто психологічної, а з багатьма ми вже товаришували і просто як одна родина, тож ділимося одне з одним усім, що з нами відбувається.

«Буває все: і щастя, і сльози...»

Кожна людина – окрема доля, окрема історія... І переживання її в рази сильнішають, коли немає підтримки й розради. Вдалині від дому і радість набуває додаткових відтінків, і боліві додається барв.

– В околицях Варезе наша землячка, порядна й шира жінка, доглядала стареньку бабцю, – згадує Галія. – На зустрічах нашої організації ми ділилися думками й переживаннями. Вона розповідала, як їй живеться, працюється... Як і багатьом, їй було нез'ясовано: недоїдала, недосипала, холодної пори року доводилося носити дрова, щоби хоч якась обігріти свою кімнатку, бо ж мешкала у

напівпідвальному приміщенні, де було холодно й вогло. Три роки жінка пропрацювала в цих господарів, працювала бі далі, якби не сталося нещастя: старенька, яку доглядала, впала з ліжка і померла, а її син звинуватив «баданте» (так в Італії називають доглядальниць), що та вбила його матір, вигнав її з дому, не заплативши грошей, і заявив до поліції. Що й казати, жінка була в розпачі: таке звинувачення, втрата роботи, у кишені жодної копійки та ще й погане знання мови... Навіть подруги, яких вона мала в Італії, від неї відвернулися. Незнаючи, куди податися, вона приїхала до Варезе й звернулася за допомогою до Асоціації. Члени організації взяли її на квартиру, а ж поспілкувалася з італійцем, у якого вона працювала, з правоохоронцями. Поліціянти провели спеціальну експертизу, яка не підтвердила обвинувачень, тож жінку виправдали, а роботодавця виплатив їй гроші, які заборгував. Потім ми допомогли жінці знайти роботу в порядних людей і нині вона доглядає хлопця-інваліда, який задоволений її роботою і добре про неї відгукується.

А інший українці Асоціація допомогла... знайти кохання. Коли погогожого недільного дня жінка з гарним настроєм після творчого виступу членів організації на площі Варезе поверталася додому, її побачив італієць і... закохався в неї з першого погляду: чорнява струнка сеньйора просто не могла залишити його байдужим. З часом вони одружилися і тепер це дуже гарна сім'я, розповідає Галина.

Середньостатистичний іммігрант з України до Італії – це жінка з Західної України віком близько 48 років. Абсолютна більшість працює в секторі надання послуг сім'ям: 51% – доглядальницями, 28% – хатніми робітницями, 3% – бебі-сітерами. Абсолютна більшість працівниць (69,3%) мешкають разом із родинами, де працюють, 10,7% – винаймають квартиру, 9,7% – орендують кімнату, 8% – частину кімнати.

– А іноді можна стати людиною і приоді навіть доброю порадою, – каже Га-



Навіть тяжко працюючи, українки знаходять час на творчість

лина Біжик. – Був випадок, коли жінка працювала в Італії впродовж 5 років. За цей час вона придбала синові в Україні квартиру й машину. І вже планувала назавсім повертатися додому. Саме в цей період у неї закінчувалося «пермессо» на перебування в Італії, тож їй треба було подати документи для його продовження. Коли ми з нею спілкувалися, їй порадила, незважаючи на те, що до Італії вона більше повертатися не збирається, все ж таки продовжити «пермессо» – раптом знадобиться. Вона дослухалася моєї поради, зробила документи і тільки після того поїхала додому. А згодом у неї й справді

доглядаючи за старенькими, прибираючи чужі квартири, заощаджуючи кожен цент, аби «дитина нічого не потребувала»?

Щоби бути багатшими, треба осядавши жити

Про це Галія добре знає з власного досвіду. Бо ж має, з чим порівнювати...

– Багато хто з українців, які живуть удома, жаліється, що не вистачає грошей, – говорить Галина. – От і зараз, будучи в Чернівцях, спілкувалася з товаришкою, вона показувала мені свої сукні: червону придбала на одне весілля, жовту – на інше, а квітчасту – ще на одне. Я була вражена! Бо навіть за- можна і та-



Галина Біжик завжди мріяла допомагати людям

ліяка такого собі ніколи не дозволить. Та й загалом, за кордоном не заведемо, якщо цього року у моді довгі сукні, то кінце треба таку придбати й собі. Я навіть більше скажу: в Україні тепер не те, що сукні, які вийшли з моди, викидають, у нас тепер викидають вікна – бо судді собі поставив кращи! І це, широкі кажучи, просто смішно.

Під час однієї з прогулянок центром Чернівців, коли Галина показувала місце італійським друзям, товариш запитав, чому на вулицях, у кав'ярнях, ресторанах найчастіше можна побачити молодь, а жінок 50-річного віку – вкрай мало. Галія була спантеличена. Бо й справді, що йому відповідати? Що так розкошують діти тих жінок, які ледь не цілодобово гарують в Італії,

...Убила словом... Півтора роки важкої роботи в Італії, не розгинаючи спини й не підводячи очей... Усі гроші, копійчка до копійчки, – донецькі до Чернівців, передачі щомісяця, переживання й сльози: щоби тільки там, удома, в єдиній рідній людині все було гаразд. Та одного дня світ перевернувся: страшний діагноз «рак», різке погіршення самопочуття, з будинку роботодавців у піжамі – на лікарняне ліжко, надважкий стан, складна операція... Нідокументів, ні грошей, ні сил... Жити лишилося не більше двох місяців.

Коли члени Асоціації «Анна-Софія» зателефонували доньці жінки в Україну, щоби порадитися, як краще транспортувати її додому, у відповідь почули шокуюче: «Не треба мені маму сюди відправляти, нехай сидить там!...» і телефонні гудки у слухавці...

Українці допомогли – такі організувати відправку жінки на Буковину – нібито додому. Та чи вже був той дім справді її домом? Там на неї вже не чекали: немінча і безпорадна, вона виявилася непотрібною тій, для кого ладна була віддати, і віддала, найдорожче – життя...

За 2 місяці вона померла... Любов НЕЧИПОРУК, «Версії»

суботу й неділю, щоби заробити ще 25 чи 50 євро і передати їх додому, не дозволяють собі навіть вийти з маєтку роботодавця бодай на 2 години, аби відволіктися, а їхні діти в Україні не шкодують ані криво зароблених грошей, ані тієї праці.

Комплекс перешкод різної складності, розташованих над землею і закріплених на деревах, створений у Жовтневому парку. Пригоди розраховані як на підготовлених любителів екстремальних розваг, так і на новачків у світі активного відпочинку.

Тут облаштовані два маршрути: низький – для дітей зростом до 1 м 30 см, і високий – для дітей, вищих за 1 м 30 см, і дорослих. Низький маршрут на відстані 50 см від землі – щоби діткам було безпечно й нестрашно, а дорослі були за них спокійні. Серед перешкод дитячого маршруту: павутинка, навісна переправа-драбинка, далі сітка, через яку мандрівникові мотузковим світом треба пролізти, дерев'яні дощечки, а наприкінці – невеличкий тролей, на якому діти спускаються вниз, як на «тарзанці». Після багатого на враження спуску вони потрапляють на спеціальну сітку: так забезпечується м'яке приземлення.

Високий мотузковий шлях закріплений на відстані близько 4 м від землі та має значно більше перешкод і довгу «тарзанку». Діти, яким ще не виповнилося 14 років, приймаються на атракціон у супроводі батьків. Вікового обмеження для відвідувачів Мотузкового парку немає: найменшому поціновувачу екстремальних розваг, який побував тут, два з половиною рочки, найстаршій жінці, яка привела онука й сама не побоюлася такого екстриму, – 64. Щоправда, на тих, у кого вага тіла більше за 120 кг, атракціон не розрахований.

– Передусім, даємо про безпеку відвідувачів, – каже адміністратор Мотузкового парку, учасниця

Прагнете нових вражень і адреналіну? – Подолайте смугу перешкод у мотузковому парку в Чернівцях!

Щоби відчутти себе Тарзаном або Мауглі, не обов'язково вибиратися до джунглів! Ба, вам навіть не треба для цього виїздити за межі міста: провести дозвілля цікаво, активно й оригінально, отримати незабутні враження й адреналін, випробувати себе відтепер можна в Мотузковому парку просто неба в Чернівцях.

Комплекс перешкод різної складності, розташованих над землею і закріплених на деревах, створений у Жовтневому парку. Пригоди розраховані як на підготовлених любителів екстремальних розваг, так і на новачків у світі активного відпочинку.

Тут облаштовані два маршрути: низький – для дітей зростом до 1 м 30 см, і високий – для дітей, вищих за 1 м 30 см, і дорослих. Низький маршрут на відстані 50 см від землі – щоби діткам було безпечно й нестрашно, а дорослі були за них спокійні. Серед перешкод дитячого маршруту: павутинка, навісна переправа-драбинка, далі сітка, через яку мандрівникові мотузковим світом треба пролізти, дерев'яні дощечки, а наприкінці – невеличкий тролей, на якому діти спускаються вниз, як на «тарзанці». Після багатого на враження спуску вони потрапляють на спеціальну сітку: так забезпечується м'яке приземлення.

Високий мотузковий шлях закріплений на відстані близько 4 м від землі та має значно більше перешкод і довгу «тарзанку». Діти, яким ще не виповнилося 14 років, приймаються на атракціон у супроводі батьків. Вікового обмеження для відвідувачів Мотузкового парку немає: найменшому поціновувачу екстремальних розваг, який побував тут, два з половиною рочки, найстаршій жінці, яка привела онука й сама не побоюлася такого екстриму, – 64. Щоправда, на тих, у кого вага тіла більше за 120 кг, атракціон не розрахований.

– Передусім, даємо про безпеку відвідувачів, – каже адміністратор Мотузкового парку, учасниця

Чернівецького гірського клубу Людмила АНДРЕЄВА. – Все обладнання сертифіковане й надійне. Спорядження, з яким працюємо, – із безперервним страхуванням. Його вдягає на клієнта інструктор, далі пристібає страхувальну систему, яку кріпить до страхувального тросу. Клієнт сам нічого не перестібає.

Мотузковий парк працює за гарної погоди щоденно від 11.00 до 20.30. За словами інструкторів, відвідувачів більше після 17-ої години, коли дорослі повертаються з роботи й за-



Безпека – передусім

бирають із садочків дітей. Близько до завершення робочого дня іноді від очохих повправлятися на мотузках

просто «нема відбою» – навіть доводиться відмовляти декому, адже працівникам треба встигнути зібрати



В очікуванні пригоди

спорядження та зняти нижню смугу перешкод до того, як стемніє.

Вранці інструктор обов'язково сам проходить усім маршрутом і перевіряє справність атракціону та міцність кожного вузла. Тільки після того, як він упевниться в безпечності мотузкових розваг, Мотузковий парк приймає першого відвідувача.

– Атракціон сприяє фізичному розвитку, бо ж переміщення мотузками потребує неабиякої вправності та фізичних зусиль, – каже Людмила. – Та й головою подумати треба: як краще подолати ту чи іншу перешкоду. Рекорд проходження дистанції на високому маршруті – 2 хв. 20 сек. Щоправда, його встановив наш інструктор. Ми навіть домовилися, що в разі, коли відвідувач здолає дистанцію за 3 хв. 30 сек., він отримає бонус – ще одне коло маршрутом безкоштовно.

Тож, доки тепло, маєте можливість спробувати новий вид сімейного та корпоративного відпочинку. Бо нині вже не модно марнувати час біля телевізора – слід надавати перевагу активному дозвіллю. Беріть дітей – і гайда до Мотузкового парку. Там відчуете себе справжніми альпіністами!

Любов НЕЧИПОРУК, «Версії»

До третього ефіру – пройшли!

На другому ефірі «МАЙДАН'С» були і любов, і радість, і сльози. Глядачі «Інтера» змогли побачити яркраві та зворушливі номери команд Харкова, Севастополя, Чернівців і Житомира. Після запеклої боротьби між чотирма містами повинні були залишитися лише три. Команда з найменшою кількістю балів мала зійти з дистанції.

Представники дивізіонів готували два номери: танець усієї команди і танець хореографів.

Усі конкурсанти з різних міст намагалися достукатися до сердець глядачів і не приховували слів радості або відчаю після оцінок журі та оголошення результатів голосування.

Чернівецькі майдансери, яких, до речі, було помітно більше, ніж на першому ефірі, цього разу мали підтримку – так звану «фан-зону».

Танець хореографів мав назву

«Єсенін», головних героїв – Айседору Дункан і Сергія Єсеніна – танцювали Тоня та Денис Христийко. Враження – неймовірне. Отримавши найвищий бал і лише схвальні коментарі, чернівчани не знаходили собі місця від радості. Проте часу радості особливо не було, бо на нас очікував другий виступ. Номер «Батьки» залишив зовсім інше враження. Він вийшов жвавим і веселим, хоча сюжет танцю був про те, що розлучення батьків – це проблема для дітей, які не хочуть, щоби сім'я



Танцювати люблять усі

розпадалася. Ми намагалися донести це до глядачів і членів журі, але, на жаль, не все вийшло. Отримавши малу кількість балів від суддів, і маленькі, і дорослі танцюристи були в розпачі.

Потішило, що наша наставниця,

Руслана, підтримувала своє кохане місто Чернівці до кінця. Її палка підтримка, безперечно, додала нам сил. І от – фінал туру. На сцені – понад 900 людей на чолі з хореографами, об'єднані в чотири команди напружено

чекають оголошення результатів.

Харків і Севастополь з однаковою кількістю балів вийшли на наступного етапу. На межі «вильоту» опинилися Чернівці та Житомир. Незважаючи на суперництво, обидва міста підтримували один одного. Але, на жаль, хотів мав припинити боротьбу – правили шоу жорсткі. Першими покинули проєкт «новачки» з Житомира – вони отримали найменшу кількість балів від журі та телеглядачів.

Чернівці раділи успіху й дякували всім, хто вболівав та підтримував їх. Водночас ми розуміли, що далекі від ідеалу, вдосконалюватися слід щодня.

Які ще дива й сюрпризи готує телеглядачам «Інтера» проєкт «МАЙДАН'С», дізнаємося в наступних ефірах. Уже найближчої суботи, 1 вересня, ми побачимо танцювальне змагання команд Івано-Франківська, Дніпропетровська, Чернігова та Миколаєва. А відтак, невдовзі слово знову буде за Чернівцями.

Наталія КУХТА, «майдансер», Чернівці-Київ-Чернівці

родинні історії

Версії

Як то – бути чужинцем на рідній землі? або Історія однієї родини з Покуття

Сьогодні комусь може здатися вигадкою виселення з України людей тільки за те, що вони... українці. Для багатьох це – події з інших життів, факти з інших доль, почуття інших людей, і, зрештою, інше минуле. Та є й ті, для кого це – завжди свіжа рана, яка гоїтиметься довго і важко, бо стосується їхніх батьків та їх самих. Вони не з підручників знають, як одного дня можна втратити все, що тяжкою працею наживала родина, і замість теплої батьківської хати опинитися в сибірському бараку.

Андрія Калинку батьки назвали на честь діда – чоловіка порядного, чесного, працелюбного. Та в середині минулого століття такі люди були невідомі владі... Тож як закінчилося дідове життя і де могила закатованого чоловіка, ця родина не знає й досі.

...Це сталося 62 роки тому – 1950-го року всю родину Андрія Казимировича вивезли з рідного села Серафинці Городнянського району Івано-Франківщини на спецпоселення до сибірської тайги. Його батьки, Наталка і Казимир, щойно одружилися – й одразу до Сибіру, на спецпоселення. Довелося обживатися на чужині: Казимир купив корову, двох свиней, курей. Уже там 1954 року в них народився первісток. Але дитина померла, коли їй було лише три роки... Потім народився Андрійко. На сталінських лісопосадах у Верхньо-Кетському районі Томської області родина перебувала десять років.

– Уже минуло понад шість десятиліть, а я й досі не позбувся важких спогадів дитинства, – каже пан Андрій. – Не можу забути трагедії нашої сім'ї – арешту, виселення, знищення дому і майна. І хоч я цього не бачив на власні очі, та, мабуть, цей жах передався мені з маминим молоком.

У Сибіру українці жили тільки з цифрами – і без надії: 10 років за-сання, 20-та ділянка, 27-ий барак,

– У нашому селі нас не прийняли і ми виїхали на Луганцину, – згадує Андрій Калинка. – Через кілька років знову спробували оселитися в рідному селі – і нам знову не дозволили. Батько з двома своїми братами був змушений шукати роботу на Буковині. Їх прийняли тут, у Кострихівці.

Так почалося нове, сповнене повсякденних клопотів, життя цієї родини. Нині Андрій Калинка – успішний учений, який створив породу корів «буковинський м'ясний симентал», кандидат сільськогосподарських



Родина Андрія Калинки повернулася з Сибіру

10 сімей у бараку. Та родина Калинок завжди сподівалася на повернення додому. І коли нарешті вони змогли це зробити, виявилось, що на Івано-Франківщині, замість рідної оселі, на них чекає... пустище.

наук, старший науковий співробітник Буковинської державної сільськогосподарської дослідної станції.

Через багато років по тих подіях Андрій Калинка переконаний, що справедливості в ставленні влади до репресованих і реабілітованих немає: за півстоліття сім'я так і не дочекалася від владників навіть елементарного вибачення за поневіряння.

– Репресовані комуно-більшовизмовані українські діти зокрема й репресовані українці загально мали б одержати компенсацію за завдані їм моральні збитки, як, до прикладу, її отримали малолітні й дорослі бранці гітлерівської неволі. Бо ж люди, які були на висланні в ті далекі часи, їхні діти – теж морально скривджені категорія населення. Вони постраждали за українську державну незалежність, але мають за це лише



Поховання трирічного братика на висланні, 1953 рік

довідки про реабілітацію та щомісячно 4,25(!) гривні до пенсії, – скрушно зауважує Андрій Калинка. – Але ж усі діти, яких, незалежно від віку, разом із батьками вивезли з України, й діти, які народилися у спецпоселеннях, юридично були повноцінними фігурантами відпо-



Тато Казимир на лісопосади возить ліс, 1950 рік

Мама народила мене в стайні, коли всі були на лісопосади. Полуги у себе приймала сама, відтак поклала мене в молоко, а потім загорнула в солому і свій одяг.



Дід Андрій Калинка (зліва) зі своїми земляками в Канаді, 1935 рік

я, все одно ходили з тавром, через яке для них було зачинено чимало дверей.

Життя навчило Андрія Калинку понад усе любити свою землю, свою нову і свій народ, незважаючи ні на що. І тепер, через стількі роки, уже за сучасних реалій, він уболіває за свою державу. Андрію Казимировичу не йде з голови думка: «Нині маємо фізично та духовно витолочену Україну, де російські окупанти та їхні нащадки досі вважають себе господарями становища, а «недобитки» українського народу почуваються затоканими й утискованими. Як кажуть у народі, любі, Боже, правду: пора вже називати речі своїми іменами, інакше ми психологічно ніколи не виберемося з тяжкого російського полону».

Любов НЕЧИПОРУК, «Версії»

теле Версії

УТ-1

ТРК «Ера». 06.00 «Доброго ранку, Україно!» 06.01 Ранкова молитва. 06.05/07.00.08.00 Новини. 06.10/07.05.08.05 Спорт. 06.15/07.10.08.10 Погода. 06.20/07.15 Заголови. 06.25/07.35 Глас народу. 06.30/07.40 Тема дня. 06.35 Православний календар. 06.40/07.50 Хазяїн у домі. 06.45 Невідоме від відомих. 06.50 Мфр. 07.20 Країна on-line. 07.25 ТехноЕра. 07.30 Ера бізнесу. 08.15 Експерт на зв'язку. 08.40 Корисні поради. УТ-1. 09.00.21.00 Підсумки дня. 09.20.20.55 Офіційна хроніка. 09.30.19.25 Погода. 09.40 Книга-ца. 09.45 Спорт. 11.00 Паралімпіада-2012. 12.00.15.00.18.20 Новини. 12.05.18.45.21.10 Діловий світ. 12.15 Аудієнція. Країни від А до Я. 12.35 Крок до зорі. Свободення. 13.20 Близьке до народу. В. Кікабідзе. 14.00.19.30 Паралімпіада-2012. Плавання. 15.15 Euronews. 15.20 Діловий світ. Агросектор. 15.30 Баскетбол. ЧС. Кваліфікація. Хорватія - Україна. 16.50 Х/ф «12 стільців». 18.10 Справжня Україна. 18.35 Паралімпіада-2012. Щоденник. 19.00 Про голоне. 21.20 Досвід. 22.25 Трипка. Кено. Максима. 22.40 Паралімпіада-2012. Легка атлетика. Плавання. ТРК «Ера». 23.30 Підсумки. 23.45 Спорт. 23.50 Погода. 23.55 Х/ф «Епоха честі». 00.45 Від першої особи. УТ-1. 01.20 Новини. 01.35 Паралімпіада-2012. Щоденник. 01.45 Офіційна хроніка. 01.50 ТелеАкадемія. 02.50 Паралімпіада-2012. Легка атлетика. Плавання. 05.00 М/с «Сандокан». 05.50 Діловий світ. Агросектор.

ІНТЕР

05.30 Т/с «Маршрут Милосердя». 07.00.08.00.08.30.09.00.12.00.18.00 Новини. 07.10.07.35.08.10.08.35 «Ранок з Інтером». 07.30.20.55 Спорт у Подрибичах. 09.10.13.20.55 «Тетективи». 11.10.12.10.20.10.21.10.01.00.05.00 «Час. Підсумки дня». 12.15 «Знак якості». 12.40 Д/с «Слідство вели...» з Л. Каневським». 13.55 «Сімейний суд». 14.45 Факти. Ранок. 15.50.03.50 Д/ф «Любов як покарання». 17.00 «Телефон довіри». 18.10 Т/с «Кровиночка». 19.05 «Про життя». 20.00.03.15 Подрибичі. Неформат. 21.00 Т/с «Вірю». 23.05 Х/ф «У твоїх очах». (2). 00.55 Х/ф «Татарів». (2). 03.45 «Телевізійна Служба Розшуку дітей».

ІСТV

05.20.06.45.02.10.03.15 Погода. 05.25.03.00 Факти. 05.40.04.10 Світанок. 06.40.07.35 Ділові факти. 06.50.09.30.12.55.18.55.01.10 Спорт. 06.55 Х/ф «Лєся+Роман». 07.40 Максимум в Україні. 08.45 Факти. Ранок. 09.35 Надзвичайні новини. 10.35.16.35 Т/с «Опера». 13.00.21.15 Т/с «Морські дія-виги». 15.20.23.25 Т/с «Прокурорська перевірка». 18.45 Факти. Вечір. 19.00 Хокей. Континентальна ліга. ХК «Слован» Братислава - ХК «Донбас» Донецьк. 00.55 Факти. Підсумки дня. 01.20 Т/с «Кодекс честі 3». 02.15 Т/с «Рубікон». 03.20 Проліцає.

«1+1»

06.00 «Служба Розшуку Дітей». 06.05/07.00.08.00.09.00.19.30.23.05 «ТСН». 06.45.07.10.08.05.09.10 Сніданок з «1+1». 10.20.18.25 Т/с «Скпілфосовський». 11.30 «Зніміть це негайно». 12.35.04.55 «Ліозія безпечі». 13.45.03.45 «Пекельна кухня 2». 15.20 «Російські сімейні драми». 16.40.04.25 «Пробач мені, моя люба». 17.45 «ТСН. Особливе». 19.15 «Дав, до побачення!». 21.30 «Чотири весілля 2». 23.20 Х/ф «Гейтбол». (3). 01.15 Х/ф «Сигнал». (3). 02.55 «Територія обману».

5 КАНАЛ

06.30.18.40.22.40.00.00 «Київський час». 06.45.08.25.18.50.23.40.00.30.03.25 «Час спорту». 06.50.08.25.08.40.02.35.03.35.04.35 «Огляд преси». 07.00.08.00.09.00.10.00.11.00.12.00.13.14.14.15.00.16.00.17.00.18.00.19.00.20.00.21.00.22.00.02.00.04.00 «Час новин». 07.10.08.15.22.25.23.20.00.15.03.15.06.15 «Бізнес-час». 07.20.13.14.14.15.00.16.00.17.00.18.00.19.00.20.00.21.00.22.00.02.00.04.00 «Ранок з вірною». 07.55.08.50 «Трансмісія-новини». 08.30.19.50.23.45.02.30.03.30.04.35.06.20 «Хроніка дня». 08.45.08.55.09.15.35.12.35.13.14.15.16.17.20.17.50.22.35.25.23.50.35.02.35.03.35.04.35 «Погода». 09.20.13.20.14.20 «5 елемент». 10.10.19.30.02.10 «Час інтерв'ю». 11.10.12.10.20.10.21.10.01.00.05.00 «Час. Підсумки дня». 15.15 «Сканер». 16.15.04.10 «Лісовий патруль». 17.25.04.10 «Не перший погляд». 18.15 «Вікно в Європу». 21.40.03.00.06.00 «Час-Тайм». 22.00.02.40 «Акцент». 23.00.02.40.03.20 «Crime news». 00.40 «Арсенал».

ТВА

6.00, 7.40, 21.30, 23.30, 4.00 Темі дня. 6.25, 8.05, 9.45, 17.15, 21.55, 23.55, 4.25 Погода. 6.30, 8.10, 9.50, 17.20, 22.00, 0.00, 4.30 Погода на курортах. 6.35, 8.15, 9.55, 13.50, 15.55, 16.55, 17.25, 22.05, 0.05, 4.35 Гороскоп. 6.45, 17.00, 5.30 Про казки. 7.10 Ранок надії. 8.20, 9.35, 12.00, 13.45, 22.20, 23.20, 0.30, 1.00 Познайомимось? 8.30, 15.05 Т/с «Кохання, не те що здається». 12.05, 19.30, 20.05, 0.35, 1.05 Панно Коханя. 14.00 Політична кухня. 15.00, 20.00, 0.10 Твоє здоров'я. 16.00, 4.40 Привітай. 22.10 Чернівці в дрібничках. 23.00, 2.10 Т/с «Зона». 3.00 Політична кухня.

«ЧЕРНІВЦІ»

07.00.08.25.15.05 «Малютко». 07.45.09.50.14.55.16.55.19.30.01.20 «Парад планет». 07.50.19.00.21.30.00.00 «Чернівецький репортаж». 07.50.08.55.13.10.15.55.19.20.21.50.00.20 «Погода». 07.55.19.25.21.55 «Афіша». 08.00Т/с «Вода – лінія життя». 08.40 «Веселі уроки».

5 КАНАЛ

06.30.18.40.22.40.00.00 «Київський час». 06.45.08.25.18.50.23.40.00.30.03.25 «Час спорту». 06.50.08.40.23.45.00.40.02.35.03.35.04.35 «Огляд преси». 07.00.08.00.09.00.10.00.11.00.12.00.13.14.14.15.00.16.00.17.00.18.00.19.00.20.00.21.00.22.00.02.00.04.00 «Час новин». 07.10.08.15.22.25.23.20.00.15.03.15.06.15 «Бізнес-час». 07.20.13.14.14.15.00.16.00.17.00.18.00.19.00.20.00.21.00.22.00.02.00.04.00 «Ранок з вірною». 07.55.08.50 «Трансмісія-новини». 08.30.19.50.23.45.02.30.03.30.04.35.06.20 «Хроніка дня». 09.20.13.20.14.20.15.15 «5 елемент». 10.10.19.30.02.10 «Час інтерв'ю». 11.10.12.10.20.10.21.10.01.00.05.00 «Час. Підсумки дня». 15.15 «Сканер». 16.15.04.10 «Лісовий патруль». 17.25.04.10 «Не перший погляд». 18.15 «Вікно в Європу». 21.40.03.00.06.00 «Час-Тайм». 22.00.02.40 «Енергонадгляд». 23.00.02.50.23.02 «Crime news».

ТВА

6.00, 7.40, 21.30, 23.30, 3.30 Темі дня. 6.25, 8.05, 9.45, 17.15, 21.55, 23.55, 3.55 Погода. 6.30, 8.10, 9.50, 17.20, 22.00, 0.00, 4.00 Погода на курортах. 6.35, 8.15, 9.55, 13.50, 15.55, 16.55, 17.25, 22.05, 0.05, 4.05 Гороскоп. 6.45, 14.45, 17.00, 5.00 Про казки. 7.10 Ранок надії. 8.20.35, 12.00, 13.45, 22.10, 23.20, 0.30 1.00 Познайомимось? 8.30, 15.05 Т/с «Кохання, не те що здається». 12.05, 19.30, 20.05, 0.35, 1.05 Панно Коханя. 14.00, 2.10 АЛЬБЕРТЕНШТЕЙН. 15.00, 20.00, 0.10 Твоє здоров'я. 16.00, 4.10 Привітай. 22.15 Політична кухня. 3.00 Анатомія культури.

«ЧЕРНІВЦІ»

07.00.08.25.15.05 «Малютко». 07.20.09.50.14.55.16.55.19.30.01.20 «Парад планет». 07.30.19.00.21.30.00.00 «Чернівецький репортаж». 07.50.08.55.13.10.15.55.19.20.21.50.00.20 «Погода». 07.55.19.25.21.55 «Афіша».

5 КАНАЛ

06.05.07.10.08.05.09.10 Сніданок з «1+1». 10.20.18.25 Т/с «Скпілфосовський». 11.30 «Зніміть це негайно». 12.35.04.55 «Ліозія безпечі». 13.45.03.45 «Пекельна кухня 2». 15.20 «Російські сімейні драми». 16.40.04.25 «Пробач мені, моя люба». 17.45 «ТСН. Особливе». 19.15 «Дав, до побачення!». 21.30 «Чотири весілля 2». 23.20 Х/ф «Гейтбол». (3). 01.15 Х/ф «Сигнал». (3). 02.55 «Територія обману».

ІНТЕР

05.30 Т/с «Маршрут Милосердя». 07.00.08.00.08.30.09.00.12.00.18.00 Новини. 07.10.07.35.08.10.08.35 «Ранок з Інтером». 07.30.20.55 Спорт у Подрибичах. 09.10 Т/с «Тазмійські спідства 9». 11.10.13.20.55 «Тетективи». 12.15 «Знак якості». 12.40 Д/с «Слідство вели...» з Л. Каневським». 13.55 «Сімейний суд». 14.45 «Судові справи». 15.50 Д/ф «Невідомі діти відомих батьків». 17.00 «Телефон довіри». 18.10 «Кровиночка». 19.05 «Про життя». 20.00.03.45 Подрибичі. Неформат. 21.00 «Велика політика з Євгенієм Кисельовим». 02.00 Х/ф «Суніні Тодд, демон-перукар із Фіт-стріт».

ІСТV

05.15 Служба розшуку дітей. 05.20.06.45.02.10.03.30 Погода. 05.25.03.00 Факти. 05.40.04.20 Світанок. 06.40.07.35 Ділові факти. 06.50.09.30.12.55.18.55.01.10 Спорт. 06.55 Х/ф «Лєся+Роман». 07.40 Стоп-10. 08.45 Факти. Ранок. 09.35 Надзвичайні новини. 10.35.16.35 Т/с «Опера». 13.00.21.15 Т/с «Морські дія-виги». 15.20.22.40 Т/с «Прокурорська перевірка». 18.45 Факти. Вечір. 19.00 Хокей. Континентальні новини. 23.55 Факти. Підсумки дня. 00.10 Т/с «Кодекс честі 3». 01.20 Голі і смішини. 02.15 Т/с «Рубікон». 03.35 Проліцає.

5 КАНАЛ

06.30.18.40.22.40.00.00 «Київський час».

теле Версії

6 вересня

5 КАНАЛ

06.30.18.40.22.40.00.00 «Київський час». 06.45.08.25.18.50.23.40.00.30.03.25 «Час спорту». 06.50.08.40.23.45.00.40.02.35.03.35.04.35 «Огляд преси». 07.00.08.00.09.00.10.00.11.00.12.00.13.14.14.15.00.16.00.17.00.18.00.19.00.20.00.21.00.22.00.02.00.04.00 «Час новин». 07.10.08.15.22.25.23.20.00.15.03.15.06.15 «Бізнес-час». 07.20.13.14.14.15.00.16.00.17.00.18.00.19.00.20.00.21.00.22.00.02.00.04.00 «Ранок з вірною». 07.55.08.50 «Трансмісія-новини». 08.30.19.50.23.45.02.30.03.30.04.35.06.20 «Хроніка дня». 09.20.13.20.14.20.15.15 «5 елемент». 10.10.19.30.02.10 «Час інтерв'ю». 11.10.12.10.20.10.21.10.01.00.05.00 «Час. Підсумки дня». 15.15 «Сканер». 16.15.04.10 «Лісовий патруль». 17.25.04.10 «Не перший погляд». 18.15 «Вікно в Європу». 21.40.03.00.06.00 «Час-Тайм». 22.00.02.40 «Акцент». 23.00.02.50.23.02 «Crime news».

ТВА

6.00, 7.40, 21.30, 23.30, 3.30 Темі дня. 6.25, 8.05, 9.45, 17.15, 21.55, 23.55, 3.55 Погода. 6.30, 8.10, 9.50, 17.20, 22.00, 0.00, 4.00 Погода на курортах. 6.35, 8.15, 9.55, 13.50, 15.55, 16.55, 17.25, 22.05, 0.05, 4.05 Гороскоп. 6.45, 14.45, 17.00, 5.00 Про казки. 7.10 Ранок надії. 8.20.35, 12.00, 13.45, 22.10, 23.20, 0.30 1.00 Познайомимось? 8.30, 15.05 Т/с «Кохання, не те що здається». 12.05, 19.30, 20.05, 0.35, 1.05 Панно Коханя. 14.00, 2.10 АЛЬБЕРТЕНШТЕЙН. 15.00, 20.00, 0.10 Твоє здоров'я. 16.00, 4.10 Привітай. 22.15 Політична кухня. 3.00 Анатомія культури.

«ЧЕРНІВЦІ»

07.00.08.25.15.05 «Малютко». 07.20.09.50.14.55.16.55.19.30.01.20 «Парад планет». 07.30.19.00.21.30.00.00 «Чернівецький репортаж». 07.50.08.55.13.10.15.55.19.20.21.50.00.20 «Погода». 07.55.19.25.21.55 «Афіша».

5 КАНАЛ

06.05.07.10.08.05.09.10 Сніданок з «1+1». 10.20.18.25 Т/с «Скпілфосовський». 11.30 «Зніміть це негайно». 12.35.04.55 «Ліозія безпечі». 13.45.03.45 «Пекельна кухня 2». 15.20 «Російські сімейні драми». 16.40.04.25 «Пробач мені, моя люба». 17.45 «ТСН. Особливе». 19.15 «Дав, до побачення!». 21.30 «Чотири весілля 2». 23.20 Х/ф «Гейтбол». (3). 01.15 Х/ф «Сигнал». (3). 02.55 «Територія обману».

ІНТЕР

05.30 Т/с «Маршрут Милосердя». 07.00.08.00.08.30.09.00.12.00.18.00 Новини. 07.10.07.35.08.10.08.35 «Ранок з Інтером». 07.30.20.55 Спорт у Подрибичах. 09.10 Т/с «Тазмійські спідства 9». 11.10.13.20.55 «Тетективи». 12.15 «Знак якості». 12.40 Д/с «Слідство вели...» з Л. Каневським». 13.55 «Сімейний суд». 14.45 «Судові справи». 15.50 Д/ф «Невідомі діти відомих батьків». 17.00 «Телефон довіри». 18.10 «Кровиночка». 19.05 «Про життя». 20.00.03.45 Подрибичі. Неформат. 21.00 «Велика політика з Євгенієм Кисельовим». 02.00 Х/ф «Суніні Тодд, демон-перукар із Фіт-стріт».

ІСТV

05.15 Служба розшуку дітей. 05.20.06.45.02.10.03.30 Погода. 05.25.03.00 Факти. 05.40.04.20 Світанок. 06.40.07.35 Ділові факти. 06.50.09.30.12.55.18.55.01.10 Спорт. 06.55 Х/ф «Лєся+Роман». 07.40 Стоп-10. 08.45 Факти. Ранок. 09.35 Надзвичайні новини. 10.35.16.35 Т/с «Опера». 13.00.21.15 Т/с «Морські дія-виги». 15.20.22.40 Т/с «Прокурорська перевірка». 18.45 Факти. Вечір. 19.00 Хокей. Континентальні новини. 23.55 Факти. Підсумки дня. 00.10 Т/с «Кодекс честі 3». 01.20 Голі і смішини. 02.15 Т/с «Рубікон». 03.35 Проліцає.

5 КАНАЛ

06.30.18.40.22.40.00.00 «Київський час».

УТ-1
06.00 Ранкова молитва.
06.05 06.55,07.55 Погода.
06.10 М/ф.
06.20 Світ православ'я.
07.00 Ера здоров'я.
07.25 Корисні поради.
07.40 Олімпійський виклик.
УТ-1.

08.00 09.35 Шустер-Live.
09.20 Школа юного супергеронта.
10.45 After Live (За лаштунками Шустер-Live).
11.05,13.40 Погода.
11.10 Паралімпіада-2012.
12.10 Фестиваль гумору «Ко-блево».
13.45 Зелений коридор.
14.00,19.35 Паралімпіада-2012. Плавання.
14.40 В гостях у Д. Гордона.
15.30 Золотий гусак.
16.00 Баскетбол. ЧС. Кваліфікація. Україна-Кіпр.
17.45 Міжнародні змагання з конктуру «Донабс-тур».
19.05 Світ атома.
19.25 Паралімпіада-2012. Щоденник.

20.50 Мегалот.
20.55 Зарплатний зв'язок.
21.00 Підсумки дня.
21.10 Кабмін: підіяти тижня.
21.40 Україна інноваційна.
21.30,22.55 Паралімпіада-2012. Легка атлетика.
22.50 Супертоп, Трійка, Кено. ТРК «Ера».
23.30 Твій голос.
23.50 Погода.
23.55 Ера здоров'я.
00.20 «Це було недавно, це було давно...» Є. Шифрін та В. Коклюшкін.
УТ-1.
01.20 Підсумки дня.
01.30 Паралімпіада-2012. Щоденник.
01.40 Світ атома.
02.00 «Нащадки» з Н. Рибчинською та К. Гнатенком.
03.05 ТелеАкадемія.
04.05 Паралімпіада-2012. Плавання.
05.25 М/с «Сандокан».

«1+1»
06.15 М/ф «Смурфи».
07.00 «Справжні лікарі 2».
08.00 «Світське життя».
09.00 «Хто там?»
10.15,10.40 М/с «Тімон і Пумба».
11.05 Мелодрама «Ворожіння при свічках».
19.30 «ТСН».

20.15 «Операція краса 2».
22.00 Мелодрама «Обмінитесь обчужками» (2).
00.10 Бойовик «Перевізнки» (2).
02.00 Драма «Останнє танго у Парижі» (3).
04.10 Бойовик «Нітро» (2).

ІНТЕР
04.40 «Велика політика з Стивеном Кисельовим».
08.55 «Розміщити коміка».
10.00 «Україно, вставай!».
10.50 Х/ф «Парі на любов».
12.45 Х/ф «Коли на підв'язці відлетять журавлі».
16.55 «Юрмала-2011».
19.00 «Розміщити коміка».
20.30 Вечір боксу на Інтері з Віталієм Кличко. Студія. Гість - Леоніок Льюїс.
21.00 «Майдан-2011».
23.00 «Хочай» бокс. Віталій Кличко & Мануель Чарр.
02.15 Х/ф «Ордер на смерть» (2).

ICTV
05.20,05.55 Погода.
05.25 Факти.
05.45 Світанок.
06.00 Інший футбол.
06.30 Козирне життя.
07.15 03.50 Аніма. фільм «Скубі-Ду! Пірати, на абордаж!».
08.45 Зірка YouTube.
10.00 Дача.
10.30 Квартирне питання.
11.25 Провокатор.
12.10 «Дивитися всім!».
14.00 Х/ф «Американський ніндзя 4: Повне знищення».
16.30 Хокей. Континентальна ліга: ХК ЦСКА Москва - ХК «Донбас» Донецьк.
18.45 Факти. Вечір.
19.00 Х/ф «Подвійний КОПець».
21.20 Х/ф «Останній бойскаут» (2).
23.55 Наша Russia.
00.50 Голі і смішні.
01.45 Х/ф «Сукупність брехні» (2).
05.00 ПроЦікаве.

5 КАНАЛ
06.30,18.40,00.00 «Київський час».
06.40,06.55,07.15,08.10,08.55,09.10,10.10,10.55,13.10,15.10,16.10,17.20,17.55,19.20,23.40,00.25,00.55,02.35,03.35,04.35,05.5

5,06.25 «Погода».
06.45,07.10,08.20,18.55,23.35,02.03,25 «Час спорту».
07.00,08.00,09.00,10.00,11.00,12.00,13.00,14.00,15.00,16.00,17.00,18.00,19.00,20.00,21.00,23.00,01.00,02.00,04.00,05.00 «Час новин».
07.20,08.15,22.25,23.20,00.15,03.20 «Бізнес-час».
07.30 «Клуб 700».
08.30 «Не перший погляд».
08.50,15.15 «Інтелект.иа».
10.15 «Здорові історії».
11.10 «Трансмісія».
11.30 «Автопілот-тест».
12.10 «Вікно в Європу».
13.15 «Драйв».
14.10,23.50 «Історія успіху».
14.25 «Гра долі».
16.15 «Арсенал».
17.25,04.10 «Феєрія мандрів».
19.45,02.30,03.30,04.30,05.50,06.20 «Хроніка тижня».
18.15,04.40 «Час інтерв'ю».
19.25,01.55 «Тема тижня».
19.35,02.10 «Машина часу».
20.10,01.10,05.10 «Портрети з Сергієм Дорофєєвим».
21.10 «Велика політика».
21.40,03.00,06.00 «Вікно до Америки».
22.00,03.40 «В кабінетах».
22.30,02.40 «Майстер-клас із Наталією Ощип».
00.30 «Мотор».

ТРК «УКРАЇНА»
06.00,05.10 Срібний апельсин.
07.00 Ранок з «Україною».
09.25 М/ф «Ну, постривай!».
09.35,11.00 Т/с «Інтерни».
10.00 Телмійнік зірок.
12.00,03.40 Т/с «Дорожній патруль 8».
14.00 Т/с «Злочин буде розкрито».
16.10,19.20 Т/с «Російська спадкоємця».
19.00,03.20 Події.
21.10 Х/ф «Рівняння з усіма відомими» (2).
01.15 Х/ф «Король, дама, валет» (2).
02.50 Широкореде знімання.

ТРК «БУКОВИНА»
06.05 «Святині Буковини».
06.35 - Д \фільм «Мініатюри в природі».
07.00,11.55,14.00,21.55,00.00 «Погода».
07.05,12.30,15.30,22.00,01.10 «Телемеридиан».
07.31,09.30,13.00,00.10,03.00 «Музичний експрес».
08.00 «Топока».
09.00 «Моє сонечко».
10.00 «Європейським шляхом».
10.30 «Крайна талантів».
11.00 «Міні-мікс».
12.00 Д\фільм «Наш світ».
13.30 «У нас на Буквині» (рум. мов.)
14.05,05.00 «А музика звучить...»
16.00,22.30 Д\фільм «Біографія».
16.50,23.20 Д\фільм «Дорогами України»
17.30 Телерадіомарафон
19.30 «Експромт»
20.00 «Зелений БУМ»
20.30 «Зав'язь»

«ЧЕРНІВЦІ»
07.00,08.20,11.45,12.55,14.40,18.30,21.40,05.25 «Погода»
07.05,11.55,17.00 «Сад. Город. Квітник»
07.40,09.30,11.50,16.50,17.50,19

05.01.20 «Парад планет»
06.45,07.10,08.20,18.55,23.35,02.03,25 «Час спорту»
07.00,08.00,09.00,10.00,11.00,12.00,13.00,14.00,15.00,16.00,17.00,18.00,19.00,20.00,21.00,23.00,01.00,02.00,04.00,05.00 «Час новин»
07.20,08.15,22.25,23.20,00.15,03.20 «Бізнес-час»
07.30 «Клуб 700»
08.30 «Не перший погляд»
08.50,15.15 «Інтелект.иа»
10.15 «Здорові історії»
11.10 «Трансмісія»
11.30 «Автопілот-тест»
12.10 «Вікно в Європу»
13.15 «Драйв»
14.10,23.50 «Історія успіху»
14.25 «Гра долі»
16.15 «Арсенал»
17.25,04.10 «Феєрія мандрів»
19.45,02.30,03.30,04.30,05.50,06.20 «Хроніка тижня»
18.15,04.40 «Час інтерв'ю»
19.25,01.55 «Тема тижня»
19.35,02.10 «Машина часу»
20.10,01.10,05.10 «Портрети з Сергієм Дорофєєвим»
21.10 «Велика політика»
21.40,03.00,06.00 «Вікно до Америки»
22.00,03.40 «В кабінетах»
22.30,02.40 «Майстер-клас із Наталією Ощип»
00.30 «Мотор»

ТРК «БУКОВИНА»
06.05 «Святині Буковини»
06.35 - Д \фільм «Мініатюри в природі»
07.00,11.55,14.00,21.55,00.00 «Погода»
07.05,12.30,15.30,22.00,01.10 «Телемеридиан»
07.31,09.30,13.00,00.10,03.00 «Музичний експрес»
08.00 «Топока»
09.00 «Моє сонечко»
10.00 «Європейським шляхом»
10.30 «Крайна талантів»
11.00 «Міні-мікс»
12.00 Д\фільм «Наш світ»
13.30 «У нас на Буквині» (рум. мов.)
14.05,05.00 «А музика звучить...»
16.00,22.30 Д\фільм «Біографія»
16.50,23.20 Д\фільм «Дорогами України»
17.30 Телерадіомарафон
19.30 «Експромт»
20.00 «Зелений БУМ»
20.30 «Зав'язь»

СТБ
05.05 М/ф «Ну, постривай!»
06.05 Х/ф «Небезпечно для життя»
07.45 «Караоке на Майдані»
08.45 «Сніданок з Юлією Ви-соцькою»
08.55 «Імо вдома»
10.05 «Вусо\апоХвіст»
11.25 «Зважені і щастливі 2».

20.45 «Вечірка казка»
21.00 «Поділм ті життя»
00.40 «Одвічні цінності» (рум. мов.)
01.40 Х\фільм
03.30 Д \фільм «Зодіак»
04.30 «Пам'ятя»

ТЕТ
06.00 М/с «Світ Квесту».
06.25 М/с «Пригоди Дага Ку-медного».
07.15,09.00 Мультик з Лунтіком.
07.40 Маліята-твіянята.
08.10 Телепузики.
08.35 Байдидіка.
09.35 М/с «Чорний плащ».
10.35 М/ф «Незнайка на Місяці».
10.45 Діти та смішні.
11.10 Одна за всіх.
11.45 Т/с «Хто у домі господар?»
12.25,13.25 Т/с «Моя прекрасна няня».

12.50 ТЕТ 2.0.
14.55 Х/ф «Моя суперколішнє»
16.55 Королева балу 2.
18.55 Х/ф «Викрутаси»
21.05 Т/с «Вісімдесяти»
22.10 Дайш молодьож!
22.35 Слава зі Славєком Славиним.
23.00 Т/с «Ходячі мерці» (3).
01.10 Х/ф «Червона перлина кохання» (2).
02.35 До світанку.

НТН

06.00 «Легенди бандитського Києва».
07.40 Х/ф «Джек Хантер: Нє-бєсна зірка».
09.40 Х/ф «Огарьова, 6».
11.30 «Рєчовий доказ».
Отруювачі століття.
12.00,23.00 «Головний свідок».
13.00 Х/ф «Кидайли».
15.00 Т/с «УГРО».
19.00 «Білатийський свідок».
00.25 Х/ф «Нєстримні» (2).
02.05 «Рєчовий доказ».
03.40 «Агєнти впливу».
05.15 «Уроки тїтоньки Сови».
05.35 «Правда життя».

СТБ
05.05 М/ф «Ну, постривай!»
06.05 Х/ф «Небезпечно для життя»
07.45 «Караоке на Майдані»
08.45 «Сніданок з Юлією Ви-соцькою»
08.55 «Імо вдома»
10.05 «Вусо\апоХвіст»
11.25 «Зважені і щастливі 2».

15.55 «Танцюють всі! 5».
19.00 «Х-фактор 3».
21.50 Х/ф «Операція «И» та інші пригоди Шурика».
00.00 «Детектор брехні 2».
01.00 Х/ф «Дівчина без адреси».
02.35 Нічний ефір.

НОВИЙ КАНАЛ

05.45 Т/с «Останній акорд».
07.20 Світлі голови.
09.00 М/с «Качині історії».
09.35 М/с «Пінгвіни з Мадагас-кара».
10.00 Кабріолєто. Краще.
11.10 Пікнік.
12.05 Новий погляд.
13.05 Т/с «Вороники»
16.15 Х/ф «Вам лист».
19.00 М/ф «Добриня Попович і Тугарин Змії».
20.40 М/ф «Добриня Микитич і Змії Горинич».
22.00 Х/ф «Блондинка в законі».
00.00 Спортрепортер.
00.05 Х/ф «Арн: Об'єднанє королівство» (2).
02.10 Т/с «Врятувати Грейс» (2).
02.50 Зона ночі. Культура.
02.55 Ах, не говоріть мені про любов...
03.35,04.40,04.50,05.15 Зона ночі.
03.40 Розквіт українського кіно.
04.45 Становлення українського німого кіно.
05.05 Чорний копїр порятунку.

К1

05.45 «Ранок на К1».
07.30,10.00 М/ф.
09.00 М/с «Пригоди ведмедиків».
10.15 М/ф «Король і я».
12.05 М/ф «Планета скарбів».
14.00 «Подаруй собі життя».
15.00 Х/ф «Вчитель музики».
17.15 Т/с «Годинник кохання».
19.15 «КВН».
21.50 Т/с «Надприродне» (2).
00.30 Т/с «Корабель».
02.00 Нічне життя».

УТ-1
ТРК «Ера».
06.00 Ранкова молитва.
06.05 07.30,08.55 Погода.
06.10 М/ф.
06.25 Світтовий рекорд українсь-кої пісні.
07.35 Сільський час.
08.00 Ураваєтокінент.
08.20 Корисні поради.
08.30 Гіманал В. Щєрбачова.
УТ-1.
09.00 Смішний та ще смішніший.
09.25 Хто в домі хазяїн?
09.45 Крок до зрок. Євроба-чення
10.20 Країну - народові.
10.35 Караоке для дорослих.
11.30,20.30 Близько до народу.
12.05 Шеф-кухар країни.
13.00 Золотий гусак.
13.25 Х/ф «Калина червона».
15.05,18.10 Погода.
15.15 Паралімпіада-2012. Щоденник.

15.25 Паралімпіада-2012. Футбол. Матч за бронзу.
16.45 Мамо честь запросити.
17.20 Діловий світ. Тиждєнь.
18.15 Фестиваль гумору «Ко-блево». Гурт «Фрістайл».
19.35 Фестиваль гумору «Ко-блево». Дует «Кропикли».
21.00 Підсумки дня.
21.10 Офіційна хроніка.
21.30 Головний аргумент.
21.30 Паралімпіада-2012. Церемонія закриття.
ТРК «Ера».
00.30 Погода.
00.35 Олімпійський виклик.
00.50 Гіманал В.Щєрбачова.
УТ-1.
01.20 Трійка, Кєно, Максима.
01.25 Підсумки дня.
01.35 Паралімпіада-2012. Церемонія закриття.
04.35 М/с «Сандокан».
05.00 Околиця.
05.25 «Надвєчір'я».

«1+1»
06.00 Х/ф «Володарі штурму».
08.05 «Ремонт +»
09.00 «Лото-Забава».
10.15,10.40 М/с «Тімон і Пумба».
11.05 Мелодрама «Ворожіння при свічках».
19.30,23.20 «ТСН-Тиждєнь»
20.15 Комедія «Моя божєвільна сім'я».
22.20 «Світське життя».
00.05 Бойовик «Бруклінські копити» (2).

02.45 Мелодрама «За ме-жею» (3).
04.30 Х/ф «Опівнічний ков-бой» (2).

ІНТЕР
03.35 Т/с «Дві долі. Нове жит-тя».
04.00,20.00 «Подробиці тиж-ня».
04.40 «Знак якості».
06.00 «Великий бокс. Віталій Кличко & Мануель Чарр».
08.50 Д/ф «Кличко».
11.20 Х/ф «Діамантова рука».
13.30 Т/с «Биття серця».
17.50,21.05 Т/с «Анна Герма-н»
23.15 «Що? Де? Коли?»
00.35 Х/ф «Французька ву-лиця»
02.30 Х/ф «Грабіжники поїз-дом».

ICTV
06.25,06.45 Погода.
06.50 Факти.
06.50 Квартирне питання.
07.40 Анекдоти по-українськи.
08.20 Дача.
08.50 Дивитися всім!
09.55 Олімпійліги.
11.00 Козирне життя.
12.00 Інший футбол.
12.25 Спорт.
12.30 Максимус в Україні.
13.50 Наша Russia.
14.10 Х/ф «Кохання у велико-му місті».
16.05 Х/ф «Подвійний КО-Пець».
18.45 Факти тижня.
19.30 Х/ф «О.Р.У.Ж.И.Е».
21.25 Х/ф «Останній герой» (2).
23.30 Х/ф «Останній бойскаут» (2).
01.55 Х/ф «Американський ніндзя 4: Повне знищення».
03.40 Інтерактив. Тиждєвик.
03.55 ПроЦікаве.
04.35 Світанок.

5 КАНАЛ
06.30,18.40,00.00 «Київський час».
06.45,07.10,08.25,15.55,23.35,20.03,20 «Час спорту»
06.50,07.15,18.10,25.09,19.10,15.55,11.15,13.10,14.10,14.55,15.10,16.10,17.10,17.50,19.20,00.25,00.40,03.25,06.25 «Погода»
07.00,08.00,09.00,10.00,11.00,12.00,13.00,14.00,15.00,16.00,

17.00,18.00,19.00,23.00,04.00,05.00 «Час новин»
07.20,08.15,22.25,23.20,00.15,03.15 «Бізнес-час».
07.30 «Клуб 700».
08.30 «Феєрія мандрів».
09.20 «Вікно до Америки».
10.10 «Тєхнопарк»
11.20 «Трансмісія-тєст».
12.10 «Життя цікавє».
13.15 «Мотор».
14.20 «Гра долі».
15.15 «Машина часу».
16.15 «Фактор Безпєки».
17.15 «Податки».
17.30,04.10 «Новини Київ-щини».
18.15,04.40 «Велика політика».
20.10,01.10,05.10 «Рєспубліка з Анною Бєзулик»
20.50,02.20,03.30,06.20 «Тєма тижня»
21.00,02.25 «Час: підсумки».
21.40,03.00 «Час тайм»
22.00,03.40 «Тєриторія за-кону»
22.35 «Кіно з Яніною Соколо-вою»
23.40 «Рєкламна кухня»
09.30,03.35,04.35 «Олїад прє-си»
04.30 «Хроніка тижня»
08.50 «Феєрія мандрів»
09.20 «Вікно до Америки»
10.10 «Тєхнопарк»
11.20 «Трансмісія-тєст»
12.10 «Життя цікавє»
13.15 «Мотор»
14.20 «Гра долі»
15.15 «Машина часу»
16.15 «Фактор Безпєки»
17.15 «Податки»
17.30,04.10 «Новини Київ-щини»
18.15,04.40 «Велика політика»
20.10,01.10,05.10 «Рєспубліка з Анною Бєзулик»
20.50,02.20,03.30,06.20 «Тєма тижня»
21.00,02.25 «Час: підсумки»
21.40,03.00 «Час тайм»
22.00,03.40 «Тєриторія за-кону»
22.35 «Кіно з Яніною Соколо-вою»
23.40 «Рєкламна кухня»
09.30,03.35,04.35 «Олїад прє-си»
04.30 «Хроніка тижня»
08.50 «Феєрія мандрів»
09.20 «Вікно до Америки»
10.10 «Тєхнопарк»
11.20 «Трансмісія-тєст»
12.10 «Життя цікавє»
13.15 «Мотор»
14.20 «Гра долі»
15.15 «Машина часу»
16.15 «Фактор Безпєки»
17.15 «Податки»
17.30,04.10 «Новини Київ-щини»
18.15,04.40 «Велика політика»
20.10,01.10,05.10 «Рєспубліка з Анною Бєзулик»
20.50,02.20,03.30,06.20 «Тєма тижня»
21.00,02.25 «Час: підсумки»
21.40,03.00 «Час тайм»
22.00,03.40 «Тєриторія за-кону»
22.35 «Кіно з Яніною Соколо-вою»
23.40 «Рєкламна кухня»
09.30,03.35,04.35 «Олїад прє-си»
04.30 «Хроніка тижня»
08.50 «Феєрія мандрів»
09.20 «Вікно до Америки»
10.10 «Тєхнопарк»
11.20 «Трансмісія-тєст»
12.10 «Життя цікавє»
13.15 «Мотор»
14.20 «Гра долі»
15.15 «Машина часу»
16.15 «Фактор Безпєки»
17.15 «Податки»
17.30,04.10 «Новини Київ-щини»
18.15,04.40 «Велика політика»
20.10,01.10,05.10 «Рєспубліка з Анною Бєзулик»
20.50,02.20,03.30,06.20 «Тєма тижня»
21.00,02.25 «Час: підсумки»
21.40,03.00 «Час тайм»
22.00,03.40 «Тєриторія за-кону»
22.35 «Кіно з Яніною Соколо-вою»
23.40 «Рєкламна кухня»
09.30,03.35,04.35 «Олїад прє-си»
04.30 «Хроніка тижня»
08.50 «Феєрія мандрів»
09.20 «Вікно до Америки»
10.10 «Тєхнопарк»
11.20 «Трансмісія-тєст»
12.10 «Життя цікавє»
13.15 «Мотор»
14.20 «Гра долі»
15.15 «Машина часу»
16.15 «Фактор Безпєки»
17.15 «Податки»
17.30,04.10 «Новини Київ-щини»
18.15,04.40 «Велика політика»
20.10,01.10,05.10 «Рєспубліка з Анною Бєзулик»
20.50,02.20,03.30,06.20 «Тєма тижня»
21.00,02.25 «Час: підсумки»
21.40,03.00 «Час тайм»
22.00,03.40 «Тєриторія за-кону»
22.35 «Кіно з Яніною Соколо-вою»
23.40 «Рєкламна кухня»
09.30,03.35,04.35 «Олїад прє-си»
04.30 «Хроніка тижня»
08.50 «Феєрія мандрів»
09.20 «Вікно до Америки»
10.10 «Тєхнопарк»
11.20 «Трансмісія-тєст»
12.10 «Життя цікавє»
13.15 «Мотор»
14.20 «Гра долі»
15.15 «Машина часу»
16.15 «Фактор Безпєки»
17.15 «Податки»
17.30,04.10 «Новини Київ-щини»
18.15,04.40 «Велика політика»
20.10,01.10,05.10 «Рєспубліка з Анною Бєзулик»
20.50,02.20,03.30,06.20 «Тєма тижня»
21.00,02.25 «Час: підсумки»
21.40,03.00 «Час тайм»
22.00,03.40 «Тєриторія за-кону»
22.35 «Кіно з Яніною Соколо-вою»
23.40 «Рєкламна кухня»
09.30,03.35,04.35 «Олїад прє-си»
04.30 «Хроніка тижня»
08.50 «Феєрія мандрів»
09.20 «Вікно до Америки»
10.10 «Тєхнопарк»
11.20 «Трансмісія-тєст»
12.10 «Життя цікавє»
13.15 «Мотор»
14.20 «Гра долі»
15.15 «Машина часу»
16.15 «Фактор Безпєки»
17.15 «Податки»
17.30,04.10 «Новини Київ-щини»
18.15,04.40 «Велика політика»
20.10,01.10,05.10 «Рєспубліка з Анною Бєзулик»
20.50,02.20,03.30,06.20 «Тєма тижня»
21.00,02.25 «Час: підсумки»
21.40,03.00 «Час тайм»
22.00,03.40 «Тєриторія за-кону»
22.35 «Кіно з Яніною Соколо-вою»
23.40 «Рєкламна кухня»
09.30,03.35,04.35 «Олїад прє-си»
04.30 «Хроніка тижня»
08.50 «Феєрія мандрів»
09.20 «Вікно до Америки»
10.10 «Тєхнопарк»
11.20 «Трансмісія-тєст»
12.10 «Життя цікавє»
13.15 «Мотор»
14.20 «Гра долі»
15.15 «Машина часу»
16.15 «Фактор Безпєки»
17.15 «Податки»
17.30,04.10 «Новини Київ-щини»
18.15

Обіцянка – цяцянка. Особливо напередодні виборів або На кого розраховані державні програми?

Якість питної води контролюватимуть спеціальні регіональні лабораторії. Про це велими гучно, але, ймовірно, дещо завчасно заявив виконавч обов'язків міністра регіонального розвитку, будівництва та житлово-комунального господарства України Олександр Аліпов під час брифінгу в Кабінеті Міністрів України. За його словами, в рамках програми «Питна вода України» Мінрегіон готовий створити спеціальну «лабораторну раду», яка комплексно вирішуватиме питання контролю за якістю питної води.

Зокрема, чиновники планують створити мережу регіональних лабораторій, закріпивши за кожною відповідну територію з 3-5 областей. Як варіант, це можуть бути лабораторії у Львові, Вінниці, Києві, Харкові, Сімферополі, Донецьку. Такі лабораторії контролю якості питної води та стічних вод обіцяють оснастити сучасним контрольно-аналітичним обладнанням. Питання контролю якості води, яку п'ємо, безперечно, важливе і хвилює переважну більшість людей. Кожний хоче бути певним, що з крану в його оселі тече якісна за хімічними й бактеріологічними показниками вода, та пити чисту живицю. Тож і підняти це питання напередодні виборів – ледь не справа честі для нинішніх владників. Поговорити – поговорили. І нібито все правильно, адже розв'язувати цю актуальну проблему якості питної води треба край. А пересічні громадяни, тобто ми з вами, щиро перейнялися й повірили, що вже незабаром гарантовано споживатимемо кришталеву чисту воду. А повірили, знову ж, у що? В чергову утопію, майстерно витворену для нас владниками. Пан Аліпов, кажучи «буде створено», «буде оснащено», трохи забув згадати, що загальнодержавна програма «Питна вода», в якій і значиться пункт про впровадження таких регіональних лабораторій, розрахована до... 2020 року.

області. – Нині ми подали до Міністерства документи ще на 2,5 млн. грн. – на завершення цих двох об'єктів із введенням в експлуатацію – та на 3 млн. грн. на продовження встановлення в області систем очищення води. За словами Георгія Леонтія, такі роботи виконувалися й торік. Зокрема, в Чернівецькій області (геріатричний пансіонат у Петричанці, ліцей у Старому Вовчинці, ЗОШ у Молоді, ЗОШ у селі Йорданешти, два НВК у селі Купка на Глибочині, Глибоцька ЦРЛ, ЗОШ у Кам'яній на Стожиринечині) встановили 8 систем водоочищення загальною вартістю 2 млн. 319 тис. грн. Проводилися роботи з ремонту силового обладнання та заміни

комуніфікації. Щодо створення регіональних лабораторій, поки що жодних офіційних документів із Міністерства регіонального розвитку, будівництва та житлово-комунального господарства до управління ЖКГ ОДА не надходило. Про створення регіональних лабораторій з контролю за якістю питної води поки нічого не чули в КП «Чернівецько-канал». За словами інженера з якості «Чернівецько-канал» Любові Баранової, якість питної води пильнує лабораторія комунального підприємства: здійснює виробничий контроль безпечності та якості води в місцях водозабору, перед надходженням у водопровідну мережу, а також у розподільній мережі. – Лабораторія наша атестована, наявне устаткування використовується згідно з паспортами експлуатації, – каже пані Любов. – Щороку обладнання перевіряють фахівці Держстандарту і роблять висновок про можливість його подальшого використання для досліджень води за мікробіологічними, паразитологічними, санітарно-хімічними показниками. Інженер з якості КП «Чернівецько-канал» заповіла, що відбір проб питної води для контролю за її якістю представники підприємства здійснюють регулярно, паралельно раз на місяць дослідження проводить й санітарно-епідеміологічна станція. Нині якість питної води в чернівецькому водогоні відповідає нормам. У перспективі створення регіональних лабораторій з контролю за якістю питної води виникають цілком законні запитання: наскільки доцільно витрачати кошти на створення нових лабораторій, спрямовувати фінансовий ресурс на утримання штату, оплачувати



водопровідно-каналізаційних мереж. Якщо попередніми роками в рамках програми «Питна вода» фінансувалися заходи з водопостачання та водовідведення, то поточного року – тільки водоочищення та резервуари. Мережі ж, якими транспортується вода до наших помешкань, столичні чиновники цього року залишили без уваги. Але

Тарифи на житлово-комунальні послуги не зростатимуть. Так кажуть владники...

Підприємства житлово-комунального господарства області цьогогоріч надали послуг із водопостачання, водовідведення, теплопостачання та утримання будинків, споруд і прибудинкових територій на загальну суму 169,8 млн. грн. На їхні рахунки надійшло 171,3 млн. грн. – 100,9% від нарахованого. Тож нині немає жодних тенденцій до того, щоби комунальники області піднімали питання про збільшення ціни на житлово-комунальні послуги, – заявив під час прес-конференції начальник управління житлово-комунального господарства ОДА Георгій ЛЕОНТІЙ.

За його словами, підприємства житлово-комунальної галузі й далі працюватимуть на тих цінних умовах, які діють сьогодні, як до виборчої кампанії, так і після неї. Щоби зменшити борги «Чернівецько-канал» й «Чернівецько-енерго» за спожиті енергоносії, у владних коридорах вирішється питання про відшкодування різниці в тарифах. Георгій Леонтій висловив стурбованість тим, що не в усіх районах області є товариства співвласників багатоквартирних будинків: це обмежує можливості будинків в отриманні коштів із держбюджету на проведення ремонтних робіт. «Немає ОСББ у Заставнівському, Путільському районах, Берегометі Вишницького району,

– зазначив пан Леонтій. – Найбільше мене хвилює місто Новодністровськ, де немає жодного ОСББ, проте проблем, особливо з ліфтами, там вистачає». Сьогодні в області функціонують 264 об'єднання співвласників багатоквартирних будинків, з яких 217 – у Чернівцях, і кошти, передбачені на ремонт покрівель і ліфтів, спрямовуються виключно на будинки з ОСББ. Торік об'язково умовою виділення коштів було співфінансування самими мешканцями в розмірі 20%. Цьогоріч це питання ще не вирішене: наразі його розглядають у Міністерстві регіонального розвитку й ЖКГ. Начальник управління ЖКГ ОДА наголосив, що населенню треба розуміти, що утворення товариств співвласників

СіткаЗахід

- сітка рабция
- сітка зварна
- сітка кладочна
- сітка прісочно-втяжна
- сітка кручена
- дріт (від 0,6 до 5,00 мм)
- стовпчки
- секулі огороження

www.sitkazahid.com

м. Чернівці, вул. Нікітіна, 3
тел.: (0372) 52-34-39,
(050) 856-53-03, (067) 675-69-13
office@sitkazahid.com

Ромашка

дитячий магазин

- дитячий одяг
- взуття
- ліжечка
- дитячі коляски
- автомобільні крісла
- засоби гігієни
- дитяче харчування

м. Чернівці, вул. Рівненська, 5А, маг. «Ромашка»;
ТЦ «Формаркет», 3-й поверх, маг.№325 «Ромашка»;
тел. (0372) 90-67-80.

У школах буде світло та тепло Перед 1 вересня Віталій Михайлішин відвідав школи, які особливо потребують допомоги та уваги

Напередодні нового навчального року кожна школа намагається якомога краще підготуватися до прийому учнів. Проте у час катастрофічного недофінансування освіти робити це з кожним роком все важче. Надія у педагогів залишається лише на допомогу місцевих органів влади та спонсорів. Саме завдяки їхній підтримці школам вдалося отримати те, про що вони довгі роки лише мріяли. Зокрема замінюється вікна, системи опалення та водопостачання, облаштовуються комп'ютерні класи тощо. До першого вересня у школи завітав Віталій Михайлішин, який особисто перевірів їх готовність до навчального року та привіз такі необхідні подарунки освітянам і школярам.

У школі навчаються 25 дітей-інвалідів

Здавалось би, немає різниці, де розташована школа, в якій навчається дитина: в середмісті чи на околиці, розрахована вона на тисячу дітей чи лише на кількост. Але часто-густо ставлення влади до цих навчальних закладів виявляється різним. Як це не прикро усвідомлювати, в нашому місті і досі є школи, для яких навіть незначна допомога стає початком вирішення глобальних проблем. Зокрема, так можна сказати про школу №30 у Чернівцях. Колишнє керівництво міста чомусь оминало її своєю увагою й роками не помічало проблем. Проте за останній рік там удалося зробити стільки, скільки не робилося десятиліттями. – Великих ремонтів ми не планували, але косметичний ремонт зроблений у всіх класах. За допомогою спонсорів, яких допоміг нам знайти Віталій Михайлішин, ми поклали в ідеальну плитку на підлозі і поміняли 4 вікна. Тепер там світло й зашино, – дякує за допомогу директор школи №30 Віктор Сальников. – Окрім того, ми отримали два нових комп'ютери, що в умовах недостатнього фінансування освітньої галузі – дуже дорогий подарунок. Ми дуже вдячні Віталію Михайловичу за цю допомогу, а найбільше – за те, що тримає свого слова. Все, що він обіцяв нам наприкінці минулого навчального року, вже виконане. Можна впевнено сказати, що школа на 100% готова приймати дітей. Проблеми маємо, але потихеньку будемо



Віталій Михайлішин до 1 вересня оглядає школи

їх вирішувати. У нас навчається лише 358 дітей, але ми називаємо свій заклад «школою сімейного типу», де всі усіх знають. Не лише ця, а й інші невеличкі чернівецькі школи раніше фінансувалися за залишковим принципом. Але такий стан справ удалося зламати. Цьогоріч до кожної освітньої установи підійшли індивідуально, вивчаючи та вирішуючи найактуальніші проблеми саме цього навчального закладу. – Для нас немає значення, де розташована школа – у центрі чи на околиці. Там навчаються наші діти, які не повинні відчувати цього нездорового та незрозумілого поділу. Цю школу практично повністю було відремонтовано вперше за багато років, – заявив Віталій Михайлішин. У 30-й школі навчається 25 дітей-інвалідів по зору, для яких навчання залишається чи не єдиною можливістю спілкуватися з однолітками, бути в колективі. Окрім того, вона єдина такого типу в місті, без неї діти з обмеженими можливостями не могли б отримати освіту. – Багато що змінилося на краще. Ми дуже

вдячні Віталію Михайлішину за допомогу, – зауважила голова батьківського комітету дітей-інвалідів, мати двох дітей Галина Герелюк. – Моя донька, 11-класниця, інвалід по зору, але вона дуже активна дівчинка і бере участь у житті школи. У нас дуже багато талановитих дітей. Більше таких шкіл, як наша, немає. Вона маленька, але дуже затишна і сімейна.

Відремонтували найбільший спортзал району

Не залишилися поза увагою школи і у віддалених районах міста. Адже для більшості дітей це не лише осередок знань, але чи не єдина можливість займатися спортом, спілкуватися з однолітками. Педколектив школи №8, що на Роші, дуже вдячний, що в їхньому спортзалі замінили вікна на металопластикові. – Цього року ми оновили в школі практично всі кабінети, матеріальну та навчальну базу. Провели в порядок територію, рекреацію, оновили символіку. Зробили центральний вхід, оскільки з цього починається школа. Надзвичайно важ-

Новий навчальний рік – нові перспективи в освіті

■ У Міністерстві освіти і науки, молоді та спорту вважають, що розвиток дитини важливіший за спортивні досягнення. За новою навчальною програмою з фізичної культури для 1-4 класів відмінено оцінювання з цього предмета в початковій школі. З цього навчального року нова програма запроваджується з 1-го класу, наступного – в 1-му й 2-му класах, з 1 вересня 2014 року оцінки на уроках фізичної культури не отримуватимуть учні 1-го, 2-го та 3-го класів, а з 1 вересня 2015 року – всі учні початкової школи.

■ Загальноосвітні навчальні заклади області на 99% забезпечені комп'ютерними класами. Загалом у нас 427 комп'ютерних комплексів, а це 6009 одиниць комп'ютерної техніки. Середній показник забезпеченості комп'ютерами становить на Буковині 18 учнів на 1 комп'ютер, тоді як у середньому в Україні на один комп'ютер припадає 32 учні, звітують буковинські владники. Голова ОДА М.Палієв доручив головам РДА до 2015 року вирішити питання щодо забезпечення наступного рівня комп'ютеризації освіти: п'ять учнів

сільської місцевості до місць навчання й додому. ■ Спільно з Державним агентством з інвестицій та управління національними проектами України Буковинські владники відібрали 25 загальноосвітніх навчальних закладів області, які вже готові технічно до впровадження в цьому навчальному році Національного проекту «Відкритий світ». Це один з 11 національних проектів у галузі освіти, який передбачає створення освітньої інфраструктури на основі бездротової мережі 4-го покоління.

■ Протягом року охоплення дітей дошкільною освітою в області зросло від 56% до 89,8%. Від початку 2012 року відновив роботу дитячий садок у с.Вітрянка на Сокирянщині, організована робота 2-ох дошкільних підрозділів у складі навчально-виховних комплексів у Герцаївському та Вишницькому районах, відкрито 10 додаткових дошкільних груп: по 3 групи на Заставнівщині та в Чернівцях, по 1 групі – на Путільщині, Сокирянщині, Вишничині й Хотинщині.

■ До Дня Незалежності шкоلودогобуд нарешті відкрили в Лужанах, а нову школу в Магалі й корпус гімназії в Красноліській відкрив у Свято першого дзвоника. На початку навчального року запрацюють 3 дошкільні навчальні заклади – два на Кельменечині та один на Вишничині, а зовтня розпочне роботу дитсадок в с. Станівці на Глибочині.

■ У ЧНУ ім. Ю.Федьковича збудували опору оптико-волоконною мережу, яка забезпечує функціонування єдиної інформаційно-телекомуніка-

ційної мережі між усіма навчальними корпусами, науковою бібліотекою й студмістечком і дозволяє автоматизувати роботу ВНЗ, запровадити дистанційне та мультимедійне навчання. ■ За даними світової наукометричної бази, ЧНУ посідає 8 місце серед вищих навчальних закладів України, а два його професори увійшли до переліку 100 кращих науковців країни.

■ У БДМУ використовується модель інтеграції денної форми навчання з мережевими інформаційно-комунікаційними технологіями, що дає змогу забезпечити студентів, лікарів-інтернів і лікарів-курсантів електронними навчальними матеріалами.

■ В усіх школах Буковини новий навчальний рік розпочнеться уроком «Край, де варто жити». Таку пропозицію висловив губернатор Михайло Палієв. Нагадаємо, що цими словами Палієв завершує кожний виступ чи не на кожному заході, в якому бере участь.

■ У школах Буковини цього року вводять програму інформаційної системи управління освітою:

ливою є та допомога, яку надала міська рада, особливо Віталій Михайлішин, який був у нас 6 червня. Він заходив до кожного кабінету, розпитував про усі проблеми і питання і розпочалася дуже конструктивна співпраця, – розповіла директор школи №8 Ірина Савчук. – Він пообіцяв три речі, які на сьогодні практично виконані. Це облаштування ізоляції стоків з вулиці Мілівської, які потрапляли на територію школи, зробили це буквально за два тижні. До дня Незалежності ми отримали прекрасний подарунок: у спортивно-му залі замінили на металопластикові усі вікна. Власними силами школа зробити це не могла. А в нас кожна четверта дитина має спортивні досягнення. І, нарешті, до опалювального сезону має бути замінена опалювальна система у спортзалі. І дякуємо Віталію Михайловичу, що він не забував про майбутнє нашої країни – дітей.

Попри вже вирішені проблеми, є ще чимало інших, яким необхідно приділяти постійну увагу. Проте вже сьогодні розроблені необхідні програми, завдяки яким можна вирішити найбільш нагальні питання освіти. – Загалом на це було спрямовано в межах 70-80 тисяч гривень, – подивився планами Віталій Михайлішин. – На 1 вересня школа готова, до зимового періоду також. Діти забезпечені підручниками, інвентарем. Зробити треба ще багато для кожної школи та садочка в місті. Це і асфальтування подвір'я, заміна вікон тощо, отже будемо в цьому напрямку працювати. Крім того, якщо минулими роками ми реалізовували програму дитячих майданчиків, то наступного року розпочнемо програму облаштування спортивних майданчиків. Щоби вони з'явилися у школах та взагалі по місту.

Особливо задоволені увагою влади батьки школярів. Адже діти активно займаються спортом, мають чималі досягнення і це дає їм шанс заміняти вікно у спортзалі – чи не найбільше свято. – Школа змінюється кожен рік. Особливо приємно, що у спортзалі замінили вікна, відтепер дітям буде тепло і світло займатися там. Адже це найбільший спортзал в нашому районі. Дуже дякуємо Віталію Михайловичу, що він допоміг школі. Бо батьки і школа не могли б профінансувати такий затратний проект. Бажано ще б з опаленням звести питання, бо школі вже 120 років і вимку потребує охолодження, – каже голова батьківського комітету ЗОШ №8, мати восьми-класниці Наталя Кінещук. – Але кажуть, до початку опалювального сезону все завершиться. А ми переконалися: якщо Віталій Михайлович обіцяє – від своїх слів він не відмовляється.

Сергій УДОВИЧЕНКО

в електронні використовуватимуть електронні підручники та електронне тестування знань школярів. За його словами, затрати батьків на електронне навчання будуть незначними. Максимальна вартість програми для однієї школи – три тисячі гривень.

■ До першого вересня 2013 року в усіх школах області з'являться внутрішні вбиральні. Їх у деяких навчальних закладах уже розпочали облаштовувати. Станом на початок нинішнього року внутрішніми вбиральнями були забезпечені лише 56% шкіл, а нині кількість шкіл, де є внутрішні вбиральні, зросла до 88%.



зустрічі

Екстремальний ролер – хлопець хоч куди

Обираючи професію, ми вибираємо майбутнє. Та коли тобі 17, зупинитися на тому, чим будеш займатися все життя, – важко. В таких випадках психологи радять зупинитися на інтересах та вподобаннях, намагатися втілювати дитячі мрії в реальність або надавати перевагу хобі та захопленням.

Яскравим прикладом того, як можна перетворити дитячу мрію на професію, а працюючи, не забути про хобі, є чернівчанин Артем Лебедев. У дитинстві він захоплювався модою і мріяв бути дизайнером. Однак коли зрозумів, що з такою професією в Чернівцях перспектив не буде, прислухався до поради близьких і став навчатися на перукаря. Півроку навчання в студії «Креатив» – і наш герой уже рік як отримує задоволення від практичного втілення своїх ідей у життя. Проте після роботи хлопець має час ще й на хобі. Він – екстремальний ролер.

– Кажуть, що для хлопців професія перукаря – річ не надто звична... Чому ти обрав саме цю професію?

– Я навчався у філософсько-правовому ліцеї, але відчував, що моя душа прагне іншого. Тож

одразу після закінчення пішов на курси до студії «Креатив» і залишився там працювати. Мені дуже подобається моя робота і без неї я не отримував би задоволення від життя.

– А скільки міг би прожити без катання на роликах?

– Максимум день-два. Буває, що після такої перерви, я 5-6 днів катаюся на роликах після роботи аж до пізнього вечора.

– А чимось ще захоплювався, крім катання на роликах?

– Від 4 років займався бальними танцями. Проте за 13 років вони мені набридли і я залишив своє захоплення в минулому. Щоправда, надумав повернутися. Та коли пішов на ролердром в «Деро'т» і побачив, як хлопці катаються на роликах, подумав, що екстрим мене приваблює більше.

– Тобі не страшно?

– Будете сміятися, але дуже боюся висоти. Та коли катаюся, чомусь про це забуваю.

– А що загалом надихає тебе у житті?

– Рок, плани на майбутнє, мої батьки та друзі.

– Плани на майбутнє, цікаво... Може, відкриєш таємницю?

– Звичайно. Мрію про власний перукарський салон.

– Шкіллив звички маєш?

– Ні. Навіть на дискотеки не ходжу (сміється). В нас вони не такі... От у курортних містечках...

– Любиш подорожувати?

– Тільки разом із ролерами.

– Знаю, що ти переміг у змаганнях до Дня молоді, організованих ТРЦ «Деро'т». Вітаю!

– Дякую! Але додаю, що хотілося, аби таких змагань в Україні було побільше. І щоби цей екстремальний вид спорту ставав дедалі популярнішим серед молоді.

Зрештою, залишилось тільки побажати, щоби кожна молода людина мала ахоплення, які згодом, можливо, переростуть у щось більше.

Вікторія ЯШАН, «Версії»



Артем Лебедев: «Без катання на роликах не можу прожити більше одного дня».

Хрестиком – Ісус та Божя матір з усіма святими

21 вишивана робота – ікони та копії всесвітньо відомих картин релігійної тематики – експонується в Чернівецькому художньому музеї. Це 14-та за рахунком виставка робіт Надії БОЄЧКО, вишивальниці й майстрині, без перебільшення, Божою милістю. Перша з них відбулася ще 2005 року в Сучаві (Румунія), де п. Надія перебувала з чоловіком-дипломатом. Ідея експонувати її роботи в Чернівцях також не випадкова, адже Чернівці й Сучава – міста-побратими, спільні акції яких додають особливої атмосфери до формування українсько-румунських відносин.

Чернівецьких шанувальників образотворчого та народно-ужиткового мистецтва вишиваними роботами не здивуєш: на рік у нас відбувається по кілька виставок відповідних творів та виробів, традиційних і міжнародних. Не випадково наголошую на поєднанні образотворчого та народно-ужиткового у змісті творчості Надії Боєчко. Перш за все, в її роботах вражає відсутність

того, що при всій вправності, мене особисто дратує у вишиваних картинах інших майстринь – деякої схематичності, умовності малюнку й кольорів. Ікони й картини п. Боєчко вражають тонким зображенням і ніжною кольоровою палітрою. Особливо це помітно на вишитих репродукціях картин європейських художників релігійного змісту. Схеми для вишивання хрести-

ком розробляла для цих картин болгарська художниця Цветана Іванова.

Пані Надія розповідає, що всі її роботи висвячені в церкві, до них можна молитися. Але й вишивала вона їх із молитвою, а ще співала при цьому українських пісень. Виконання однієї з них вона продемонструвала щиро й безпосередньо, не переймаючись присутністю на імпрезі солістки Чернівецької філармонії Олени Урсуляк.

Народилася Надія Боєчко на Київщині, а на Буковині побувала з ви-



ставкою вперше, хоча має тут уже давніх друзів, із якими познайомилася за кордоном. Навіть нинішній голова Чернівецької облради Михайло Гайничеру відвідав цей вернісаж просто як давній друг родини Боєчків.

Чернівці майстрині сподобалися, а надто тими щирими інтересом і доброзичливістю, які вона відчула від працівників музею та відвідувачів.

Приєднатися до їхнього числа ви ще встигнете до 3 вересня.

Лариса ХОМИЧ, «Версії»

**• Для тих, хто хоче жити енергійно, без хвороб, самостійно керуючи своїм життям.
• Вчіться саморегуляції та самовідновленню, оволодівайте здатністю до самоозцілення.**

Завершується набір на перший курс «Витоків» – Чернівецької філії Української академії цілительства:
**Довідки за телефоном:
050-858-28-52, 097-670-38-47**



AUTONE.COM.UA
РІЗНОСТАНОВИВІЙ ВІДПОВІДНОСТІ

МАГАЗИН
оригінальних запчастин
до легкових та вантажних автомобілів

м. Чернівці
вул. Канівська, 41-Г

Тел. 066 154 16 65 096 155 44 80
050 374 80 37 (0372) 518444

Версії

передплатний індекс:
09584
С-во про держреєстрацію
ЧЧ №260 від 16.10.2003 р.

Редакція не завжди поділяє думку авторів, залишає за собою право редагувати та скорочувати матеріали. Листування лише на сторінках газети. За зміст реклами редакція відповідальності не несе. Відповідальність за якість друку несе друкарня ПП Ключук С. М., за доставку – Чернівецька дирекція «Укрпошти». При використанні матеріалів посилання на «Версії» обов'язкове. Рукописи не рецензуються і не повертаються.

Адреса редакції:
58003, м. Чернівці,
вул. Червоноармійська, 4, оф. 36
тел./факс 57-19-35
E-mail: versii@ukr.net

Наші реквізити:
Код ЄДРПО 32726216
р/рах. 26004017113743
в ЧФ «УКРЕКСІМБАНК»
МФО 356271

Головний редактор
Людмила ЧЕРЕДАРИК
Відповідально за випуск
Любов НЕЧИПОРУК

Газету надруковано в
друкарні ПП Ключук С. М.
м. Чернівці,
вул. Заводська, 37в

Засновник: Л.Ф. Чередарик; видавець: МПП «Версії»
Ціна договірної. Зам. №661. Наклад у серії: 10050
№33 (450), 16.08.2012 – 22.08.2012